



# DUALBAND- MOBILTELEFON SGH-T400

## BEDIENUNGSANLEITUNG



Die in dieser Bedienungsanleitung enthaltenen Informationen gelten bei Drucklegung als korrekt. Samsung behält sich jedoch vor, die technischen Daten ohne Weiteres zu ändern. Manche Ausführungen in diesem Handbuch treffen eventuell nicht auf Ihr Telefon zu. Dies hängt von der installierten Software, der SIM-Karte und/oder Ihrem Netzbetreiber ab.

# Inhalt

<b>Wichtige Hinweise zur Sicherheit</b> . . . . .	<b>7</b>
<b>Auspacken</b> . . . . .	<b>9</b>
<b>Ihr Telefon</b> . . . . .	<b>10</b>
Bedienelemente . . . . .	10
Display . . . . .	13
Bereitschaftsanzeige . . . . .	16
<b>Erste Schritte</b> . . . . .	<b>17</b>
SIM-Karte und Akku einsetzen . . . . .	17
Akku laden . . . . .	19
Telefon ein-/ausschalten . . . . .	22
Ohrhörer verwenden . . . . .	23
<b>Anruffunktionen</b> . . . . .	<b>24</b>
Anruf tätigen . . . . .	24
Lautstärke einstellen . . . . .	26
Anruf beantworten oder ablehnen . . . . .	27
Nicht beantwortete Anrufe anzeigen . . . . .	28
Optionen beim Telefongespräch . . . . .	30
<b>Text eingeben</b> . . . . .	<b>37</b>
Texteingabemodus ändern . . . . .	38
T9-Modus verwenden . . . . .	39
ABC-Modus verwenden . . . . .	41
Zahlen-Modus verwenden . . . . .	43
Symbol-Modus verwenden . . . . .	43

# Inhalt (Fortsetzung)

<b>Telefonbuch</b> .....	44
Rufnummer mit Namen speichern .....	44
Telefonbuchoptionen verwenden .....	45
Kurzwahl über den SIM-Speicherplatz ....	48
Rufnummer im Telefonbuch suchen	
und wählen .....	49
Rufnummer über Dienstverzeichnis oder Informationsnummern wählen .....	50
<b>Funktionen und Optionen auswählen</b> ...	51
<b>Menüs verwenden</b> .....	53
Menü-Übersicht .....	54
<b>Anrufliste</b> .....	57
Unbeantwortete Anrufe ( <i>Menü 1-1</i> ) .....	57
Empfangene Anrufe ( <i>Menü 1-2</i> ) .....	57
Gewählte Rufnummern ( <i>Menü 1-3</i> ) .....	58
Gesprächszeit ( <i>Menü 1-4</i> ) .....	58
Gebühren für Gespräch ( <i>Menü 1-5</i> ) .....	59
<b>SMS</b> .....	60
Voice-Mail ( <i>Menü 2-1</i> ) .....	60
SMS lesen ( <i>Menü 2-2</i> ) .....	61
SMS schreiben ( <i>Menü 2-3</i> ) .....	63
SMS-Liste ( <i>Menü 2-4</i> ) .....	64
Setup ( <i>Menü 2-5</i> ) .....	64
Info-Meldungen ( <i>Menü 2-6</i> ) .....	65
Bildmitteilungen ( <i>Menü 2-7</i> ) .....	67
<b>Sprachfunktionen</b> .....	69
Sprachwahl ( <i>Menü 3-1</i> ) .....	69
Sprachbefehl ( <i>Menü 3-2</i> ) .....	72
Sprachnotiz ( <i>Menü 3-3</i> ) .....	72

<b>Toneinstellungen</b> .....	74
Rufzeichen ( <i>Menü 4-1</i> ) .....	74
Melodie-Manager ( <i>Menü 4-2</i> ) .....	75
Rufzeichen-Lautstärke ( <i>Menü 4-3</i> ) .....	77
Alarmtyp ( <i>Menü 4-4</i> ) .....	77
Tastenton ( <i>Menü 4-5</i> ) .....	78
SMS-Ton ( <i>Menü 4-6</i> ) .....	79
Ein-/Ausschalt-Jingle ( <i>Menü 4-7</i> ) .....	79
Fehlerton ( <i>Menü 4-8</i> ) .....	79
Minutenton ( <i>Menü 4-9</i> ) .....	80
Verbindungston ( <i>Menü 4-10</i> ) .....	80
<b>Einstellungen</b> .....	81
Telefonereinstellungen ( <i>Menü 5-1</i> ) .....	81
Netzdienste ( <i>Menü 5-2</i> ) .....	86
Sicherheitseinstellungen ( <i>Menü 5-3</i> ) .....	95
LCD- und LED-Einstellungen ( <i>Menü 5-4</i> ) ...	98
Browser-Einstellungen ( <i>Menü 5-5</i> ) .....	100
<b>Organizer</b> .....	101
Terminplan ( <i>Menü 6-1</i> ) .....	101
Alarm ( <i>Menü 6-2</i> ) .....	103
Rechner ( <i>Menü 6-3</i> ) .....	105
Aufgabenliste ( <i>Menü 6-4</i> ) .....	107
Kalender ( <i>Menü 6-5</i> ) .....	108
Zeitzone ( <i>Menü 6-6</i> ) .....	109
Zeit & Datum ( <i>Menü 6-7</i> ) .....	110
Umrechnung ( <i>Menü 6-8</i> ) .....	111
Timer ( <i>Menü 6-9</i> ) .....	113
Stoppuhr ( <i>Menü 6-10</i> ) .....	114

# Inhalt (Fortsetzung)

<b>Spiele</b> .....	<b>115</b>
Bowling ( <i>Menü 7-1</i> ) .....	116
Speed Up ( <i>Menü 7-2</i> ) .....	116
Honey Ball ( <i>Menü 7-3</i> ) .....	117
<b>WWW-Dienste</b> .....	<b>119</b>
Homepage ( <i>Menü 8-1</i> ) .....	119
Lesezeichen ( <i>Menü 8-2</i> ) .....	120
URL eingeben ( <i>Menü 8-3</i> ) .....	121
Navigation im WAP-Browser .....	121
Text, Zahlen und Sonderzeichen eingeben .	123
<b>Weitere Dienste</b> .....	<b>124</b>
Alternative Leitung	
(ALS - Alternate Line Service) .....	124
<b>Probleme lösen</b> .....	<b>126</b>
<b>Weitere Hinweise zur Verwendung</b> ....	<b>129</b>
Zugriffscodes .....	129
Hinweise zu Sicherheit und	
Gesundheitsschutz .....	132
<b>Glossar</b> .....	<b>145</b>
<b>Index</b> .....	<b>149</b>
<b>Kurzübersicht</b> .....	<b>153</b>

## Wichtige Hinweise zur Sicherheit

Vor der ersten Verwendung des Telefons lesen Sie diese einfachen Richtlinien. Ihre Nichtbeachtung kann gefährlich oder rechtswidrig sein. Weitere Einzelheiten zur Sicherheit finden Sie in "Hinweise zu Sicherheit und Gesundheitsschutz" auf Seite 132.

**Sicherheit im Straßenverkehr** steht an erster Stelle

Verwenden Sie das Mobiltelefon nicht, während Sie fahren; parken Sie zuerst das Fahrzeug.

**Telefon beim Tanken ausschalten**

Verwenden Sie das Telefon nicht an einer Zapfsäule (Tankstelle) oder in der Nähe von Treibstoff und Chemikalien.

**Im Flugzeug ausschalten**

Mobiltelefone können Interferenzen verursachen. Ihre Verwendung in Flugzeugen ist rechtswidrig und gefährlich.

**Im Krankenhaus ausschalten**

Schalten Sie das Telefon in der Nähe von medizinischen Geräten aus. Befolgen Sie die geltenden Vorschriften und Regeln.

**Interferenz**

Alle Mobiltelefone können Störungen unterliegen, was ihre Leistung beeinträchtigen kann.

**Sonderbestimmungen beachten**

Beachten Sie in bestimmten Bereichen geltende Sonderbestimmungen und schalten Sie Ihr Telefon immer aus, wenn seine Verwendung verboten ist oder wenn es Interferenzen und Gefahren verursachen kann (zum Beispiel in Krankenhäusern).

### Informationen zur HF-Exposition

Dieses Mobiltelefon entspricht den EU-Empfehlungen für die HF-Exposition. Die Übereinstimmung mit diesen Empfehlungen ist nur gegeben, wenn Sie von Samsung geliefertes oder zugelassenes Zubehör verwenden. Bei Verwendung von nicht zugelassenem Zubehör werden die Anforderungen eventuell nicht eingehalten.

### Richtige Verwendung

Verwenden Sie das Mobiltelefon nur in normaler Betriebsposition (ans Ohr halten). Berühren Sie die Antenne nicht unnötigerweise, wenn Sie telefonieren bzw. wenn das Mobiltelefon eingeschaltet ist.

### Zubehör und Akkus

Verwenden Sie nur von SAMSUNG zugelassene Zubehörteile und Akkus.

### Qualifizierter Kundendienst

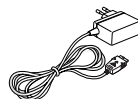
Mobiltelefone dürfen nur von Fachleuten repariert werden.

## Auspacken

Zum Mobiltelefon SGH-T400 gehören folgende Teile:



Telefon



Reiseadapter



Akkus



Halteschleufe



Bedienungs-  
anleitung



Ohrhörer

Außerdem können Sie bei Ihrem SAMSUNG-Händler folgendes Zubehör für Ihr Telefon erhalten:

- Adapter für Zigarettenanzünder
- Pkw-Halterung
- Standardakku
- Tischladegerät
- Download-Kabel mit Software (nur zum Laden von Bildern und Klingeltönen)
- Einfache Freisprecheinrichtung
- Daten-Schnittstelle

**Hinweis:** Über dem Anschluss unten am Telefon befindet sich eine Staubschutzkappe aus Gummi als Schutz beim Transport. Wenn Sie das Telefon auspacken, entfernen Sie die Gummikappe und werfen sie mit allem anderen nicht mehr benötigten Verpackungsmaterial weg.

# Ihr Telefon

## Bedienelemente

Die folgende Abbildungen zeigen die wichtigsten Bedienelemente Ihres Telefons.

Telefon aufgeklappt



### Lautstärke

Während eines Gesprächs: Einstellung der Hörerlautstärke.

Im Standby-Betrieb bei geöffneter Abdeckklappe: Einstellung der Lautstärke des Tastentons.

Bei geschlossener Abdeckklappe halten Sie die Lautstärketasten des Telefons gedrückt, um einen Anruf abzulehnen.

Telefon zugeklappt





### Taste Beschreibung



Die aktuelle Funktion der Soft-Tasten wird in der untersten Display-Zeile angezeigt.



Richtungstasten: Bei Menüsteuerung Abrollen der Menüoptionen und des Telefonbuchs. Im Standby-Betrieb rufen Sie mit der Taste  das Menü SMS und mit der Taste  das Menü Rufzeichen auf.

## Taste **Beschreibung** (Fortsetzung)



Zum Löschen von Zeichen im Display.



Im Standby-Betrieb Schnellzugriff auf den WAP-Browser.



Zum Tätigen oder Beantworten eines Anrufs. Im Standby-Betrieb erneute Anwahl der letzten gewählten Rufnummer bzw. der Rufnummer des letzten eingegangenen oder nicht beantworteten Anrufs. Bei Menüsteuerung Auswahl einer Menüfunktion oder Speichern eingegebener Daten (zum Beispiel eines Namens) im Telefon- oder SIM-Speicher.



Zum Beenden eines Anrufs. Bei längerem Drücken wird das Telefon ein- bzw. ausgeschaltet. Bei Menüsteuerung Annullieren Ihrer Eingabe und Rückkehr in den Standby-Betrieb.



Bei längerem Drücken im Standby-Betrieb Verbindung mit dem Voice-Mail-Server.



Zur Eingabe von Zahlen, Buchstaben und Sonderzeichen.



Für verschiedene funktionsspezifische Zwecke. Die Taste fügt eine Pause ein, wenn sie bei der Eingabe einer Nummer gedrückt wird.

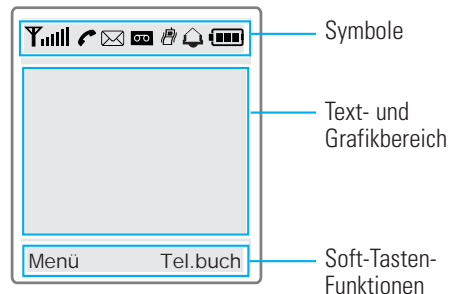


Im Standby-Betrieb wird durch Gedrückthalten der Taste der Stumm-Modus aktiviert/deaktiviert.

## Display

### Anordnung des Displays

Das Display enthält drei Bereiche.



### Bereich Beschreibung

Erste Zeile	Anzeige verschiedener Symbole (siehe folgende Seite).
Mittlere Zeilen	Anzeige von SMS, Anweisungen und von Ihnen eingegebenen Daten (zum Beispiel zu wählende Rufnummer).
Letzte Zeile	Anzeige der aktuellen Funktionen der beiden Soft-Tasten und des Symbols für die Umleitungsfunktion.



## Symbole



Zeigt die Stärke des Empfangssignals. Je mehr Balken angezeigt werden, desto stärker ist das Signal.



Erscheint während eines Gesprächs.



Erscheint, wenn das Telefon kein Signal finden kann (kein Netz verfügbar).



Erscheint, wenn eine neue SMS eingegangen ist.



Erscheint, wenn eine neue Voice-Mail-Nachricht eingegangen ist.



Erscheint, wenn der Summer aktiviert ist. Wenn ein Anruf eingeht, klingelt das Telefon nicht, sondern vibriert.



Erscheint, wenn Sie eine Alarmzeit eingestellt haben.



Zeigt den Akkuladestatus an. Je mehr Balken angezeigt werden, umso größer ist die verbleibende Akkukapazität.

## Displaybeleuchtung

Display und Tastenfeld sind beleuchtet. Wenn Sie eine Taste drücken, wird die Beleuchtung eingeschaltet. Sie schaltet sich aus, wenn binnen einer bestimmten Zeit (abhängig von der Option Displaybeleucht. des Menüs Telefoneinstellungen) keine Taste gedrückt wird. Wenn das Telefon mit einer KFZ-Freisprecheinrichtung (Option) verbunden ist, bleibt die Displaybeleuchtung dauerhaft eingeschaltet.

Um anzugeben, wie lang die Displaybeleuchtung eingeschaltet bleiben soll, stellen Sie die Menüoption Displaybeleucht. ein; Einzelheiten finden Sie auf Seite 83.

## Externes Display

Das Telefon hat ein externes Display auf der Abdeckung. Auf diesem Display erscheinen die Symbole für Signalstärke, Akkuladung und Summer sowie alle nicht beantworteten Anrufe. Es zeigt an, dass ein Anruf eingeht oder eine SMS vorliegt und alarmiert Sie zur vorgegebenen Zeit, wenn ein Alarm eingestellt wurde.

Wenn Sie eine der beiden Lautstärketasten bei geschlossenem Telefon gedrückt halten, wird die Beleuchtung des externen Displays eingeschaltet.

## Bereitschaftsanzeige

Die Bereitschaftsanzeige befindet sich rechts oben am Telefon. Sie blinkt, wenn ein Telefonnetz verfügbar ist.

Um die Bereitschaftsanzeige zu aktivieren oder zu deaktivieren, stellen Sie die Menüoption Bereit.-Anzeige ein; Einzelheiten finden Sie auf Seite 84.




Bereitschaftsanzeige

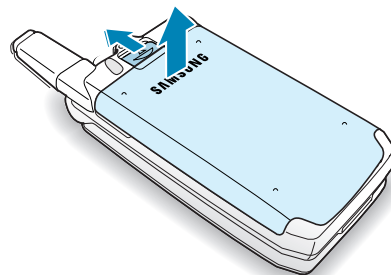
## Erste Schritte

### SIM-Karte und Akku einsetzen

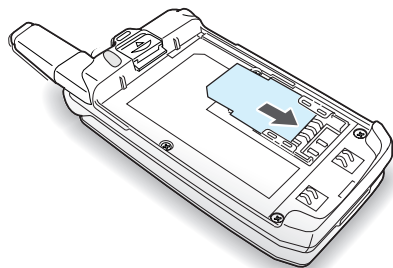
Wenn Sie sich bei einem Netzbetreiber anmelden, erhalten Sie eine SIM-Karte, auf der bestimmte Informationen gespeichert sind (PIN-Code, verfügbare Optionen usw.).

Bitte beachten Sie folgende Hinweise:

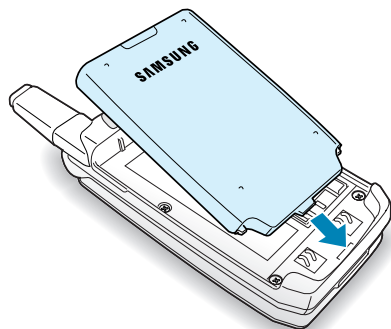
- SIM-Karten gehören nicht in die Hände kleiner Kinder.
  - Die SIM-Karte und ihre Kontakte können durch Kratzer oder Verbiegen leicht beschädigt werden. Gehen Sie mit der Karte sorgsam um, insbesondere beim Einsetzen oder Herausnehmen.
  - Überprüfen Sie vor dem Einsetzen der SIM-Karte, ob das Telefon wirklich ausgeschaltet ist, und nehmen Sie den Akku heraus.
1. Falls das Telefon noch eingeschaltet ist, schalten Sie es aus, indem Sie die Taste  gedrückt halten, bis die Abschaltsequenz angezeigt wird.
  2. Um den Akku aus dem Telefon zu nehmen, ziehen Sie die Verriegelungstaste oberhalb des Akkus auf der Rückseite des Telefons nach oben und nehmen den Akku heraus.



3. Schieben Sie die SIM-Karte unter die beiden Bügel des SIM-Kartenfachs. Achten Sie dabei darauf, dass die abgeschrägte Ecke links oben liegt und die Goldkontakte zum Telefon zeigen.



4. Bringen Sie den Akku wieder an. Setzen Sie zunächst die Zungen unten am Akku in die entsprechenden Aussparungen am Telefon ein. Drücken Sie den Akku an das Telefon, bis er einrastet. Vergewissern Sie sich, dass der Akku richtig eingesetzt ist, bevor Sie das Telefon einschalten.



## Akku laden

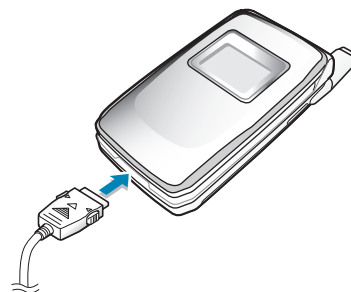
Ihr Telefon wird durch einen aufladbaren Lithium-Ionen-Akku mit Strom versorgt. Verwenden Sie nur zugelassene Akkus und Ladegeräte. Näheres erfahren Sie bei Ihrem SAMSUNG-Händler.

**Hinweis:** Vor der ersten Verwendung des Telefons müssen Sie den Akku voll aufladen. Ein entladener Standardakku kann in ca. 160 Minuten voll aufgeladen werden.

### Reiseadapter verwenden

Während des Ladevorgangs können Sie das Telefon benutzen.

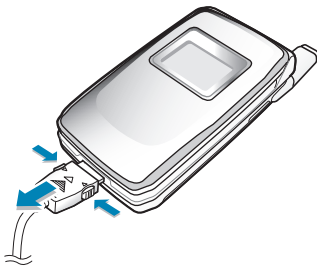
1. Stecken Sie den Stecker des Reiseadapters in die Buchse unten am Telefon. Achten Sie darauf, dass der Pfeil am Stecker der Leitung zur Vorderseite des Telefons zeigt.



2. Schließen Sie den Adapter an eine Netzsteckdose an.

Wenn der Akku geladen wird, erscheint rechts oben im Display die Akku-Ladeanzeige.

3. Wenn das Laden beendet ist, trennen Sie den Adapter von der Netzsteckdose ab. Dann lösen Sie den Adapter vom Telefon, indem Sie auf die grauen Zungen auf beiden Seiten des Steckers drücken und ihn herausziehen.



## Anzeige schwacher Akkuladung

Wenn die Akkuladung schwach ist und nur noch für wenige Gesprächsminuten ausreicht, werden Sie vom Akkusensor auf folgende Arten informiert: Das Symbol "Akku leer" blinkt (🔋), Sie hören ein Warnsignal und im Display wird in regelmäßigen Abständen eine Meldung wiederholt. Wird der Akku zu schwach, um das Telefon zu betreiben, schaltet sich dieses automatisch ab.

## Telefon ein-/ausschalten

1. Klappen Sie das Telefon auf.
2. Halten Sie die Taste  gedrückt, bis sich das Telefon einschaltet.

(Wenn die Telefonsperrfunktion aktiviert ist.)

3. Geben Sie nach entsprechender Aufforderung Ihr Passwort ein, und drücken Sie die Soft-Taste OK. Das Passwort ist werkseitig auf 0000 eingestellt. Einzelheiten finden Sie auf Seite 129.

(Wenn die PIN-Prüffunktion aktiviert ist.)

4. Geben Sie nach entsprechender Aufforderung Ihren PIN-Code ein, und drücken Sie die Soft-Taste OK. Einzelheiten finden Sie auf Seite 130.

Wenn das Telefon bei einem Netzbetreiber angemeldet wurde, wird der unten gezeigte Standby-Bildschirm auf dem Hauptdisplay bzw. dem externen Display angezeigt.




Hauptdisplay



Externes Display

**Hinweis:** Die Sprache des Displays wird durch die eingesetzte SIM-Karte bestimmt. Sie können die Sprache mit der Menüoption **Sprache** ändern. Einzelheiten finden Sie auf Seite 82.

5. Wenn Sie das Telefon ausschalten möchten, halten Sie die Taste  gedrückt, bis die Abschaltsequenz angezeigt wird.

## Ohrhörer verwenden

Wenn Sie den mit dem Telefon gelieferten Ohrhörer verwenden, können Sie einen Anruf tätigen oder entgegennehmen, ohne das Telefon in der Hand zu halten. Schließen Sie den Ohrhörer an die Buchse über den Lautstärketasten an. Die Taste am Ohrhörerkabel hat dann die nachstehend aufgeführten Funktionen.

### Um...

### drücken Sie die Taste...

die letzte gewählte Rufnummer erneut zu wählen,

im Standby-Modus zweimal.

einen Anruf beantworten,

wenn ein Anruf eingeht.


ein Gespräch zu beenden,

am Ende des Gesprächs.

**Hinweis:** Sie können die Funktionen Sprachwahl und Sprachbefehl nutzen, indem Sie die Taste drücken. Voraussetzung dafür ist, dass die Menüoption **Mit Klappe aktiv** auf **Sprachwahl** oder **Sprachbefehl** gestellt ist. Einzelheiten finden Sie auf Seite 85.

# Anruffunktionen



## Anruf tätigen

Geben Sie im Standby-Modus (Standby-Bildschirm) Vorwahl- und Rufnummer ein und drücken die Taste .





**Hinweis:** Wenn Sie die Menüoption **Autom.**

**W-Wiederh.** auf **EIN** gestellt haben (siehe Seite 84) und die angerufene Person nicht antwortet oder die Leitung belegt ist, wird die Rufnummer automatisch bis zu zehnmal wiedergewählt.

## Internationalen Anruf tätigen

1. Drücken und halten Sie die Taste .  
Das Zeichen “+” für die internationale Vorwahl wird angezeigt.
2. Geben Sie internationale Vorwahl, Ortsvorwahl und Rufnummer ein, und drücken Sie die Taste .

## Eingegebene Nummer korrigieren

Zum Löschen... der letzten angezeigten Stelle	drücken Sie... die Soft-Taste  .
anderer Stellen in der Nummer	die Richtungstasten  , bis sich der Cursor ( I ) direkt rechts neben der zu löschenden Stelle befindet. Drücken Sie die Soft-Taste  . Sie können eine fehlende Ziffer einfach einfügen, indem Sie die entsprechende Taste drücken.
des ganzen Displays	die Soft-Taste  und halten sie länger als eine Sekunde lang gedrückt.

## Gespräch beenden

Am Ende des Gesprächs drücken Sie kurz die Taste .

## Anruf vom Telefonbuch aus tätigen

Sie können Namen und Rufnummern der Personen, die Sie häufig anrufen, im sogenannten Telefonbuch auf der SIM-Karte und im Telefon speichern. Sie wählen dann einfach den gewünschten Namen aus, um die zugehörige Rufnummer abzurufen. Einzelheiten zur Telefonbuchfunktion finden Sie auf Seite 44.





## Wählen durch Spracheingabe

Wenn Sie die Option **Mit Klappe aktiv** auf **Sprachwahl** (siehe Seite 85) gestellt haben, können Sie beim Öffnen der Abdeckklappe einfach den Namen sagen. Dann wird die zu diesem Namen gespeicherte Rufnummer automatisch gewählt. Einzelheiten zur Sprachwahlfunktion finden Sie auf Seite 69.

## Wiederholung der letzten gewählten Nummer

Das Telefon speichert die Rufnummern der 15 letzten gewählten, eingegangenen oder nicht beantworteten Anrufe in der Wiederholungsliste. Um eine dieser Nummern erneut zu wählen, gehen Sie wie folgt vor:

1. Falls nicht der Standby-Bildschirm angezeigt wird, drücken Sie die Taste , um in den Standby-Betrieb zurückzukehren.

2. Drücken Sie die Taste , um die Wahlwiederholungsliste anzuzeigen.
3. Rollen Sie mit der Taste  oder  die Wahlwiederholungsliste ab, bis die gewünschte Nummer markiert wird.
4. Drücken Sie die Taste , um die angezeigte Rufnummer zu wählen.

## Lautstärke einstellen

Wenn Sie während eines Gesprächs die Hörerlautstärke einstellen möchten, verwenden Sie die Lautstärketasten an der linken Seite des Telefons.

Drücken Sie die Taste , um die Lautstärke zu erhöhen und , um die Lautstärke zu verringern.





Im Standby-Betrieb bei geöffneter Abdeckklappe können Sie mit diesen Tasten die Lautstärke der Tastentöne einstellen.

## Anruf beantworten oder ablehnen

Ruft jemand Sie an, klingelt das Telefon, und das Telefonsymbol im Zentrum des Displays blinkt. Kann der Anrufer identifiziert werden, wird seine Rufnummer (oder, falls in Ihrem Telefonbuch gespeichert, sein Name) angezeigt.

### Anruf annehmen


Es gibt drei Möglichkeiten, wie Sie einen Anruf annehmen können:

- Drücken Sie die Taste  oder die Soft-Taste Annahme.
- Klappen Sie das Telefon auf.
- Wenn die Menüoption Antw. jede Taste auf EIN gesetzt ist, drücken Sie eine beliebige Taste außer  oder der Soft-Taste Ablehn. (Einzelheiten finden Sie auf Seite 83).

Beenden Sie das Gespräch durch Schließen der Abdeckklappe oder Drücken der Taste .

**Hinweis:** Sie können ein Gespräch entgegennehmen, während Sie das Telefonbuch oder Menüfunktionen verwenden.

### Anruf ablehnen

Um einen Anruf abzulehnen, drücken Sie die Taste  oder die Soft-Taste Ablehn.. Bei geschlossener Abdeckklappe halten Sie eine der beiden Lautstärketasten an der linken Seite des Telefons mehr als eine Sekunde gedrückt.

## Nicht beantwortete Anrufe anzeigen




Falls das von Ihnen verwendete Netz die Funktion CLI (Calling Line Identification) zur Identifizierung der Rufnummer des Anrufers unterstützt, können Sie für Anrufe, die Sie nicht beantwortet haben, feststellen, wer Sie angerufen hat. Sie können den Anrufer dann bei Bedarf zurückrufen.

Die Anzahl nicht beantworteter Anrufe wird auf dem Standby-Bildschirm sofort nach dem letzten nicht beantworteten Anruf angezeigt.




Um den nicht beantworteten Anruf sofort anzuzeigen, gehen Sie wie folgt vor:

1. Wenn die Abdeckklappe geschlossen ist, klappen Sie das Telefon auf.
2. Drücken Sie die Soft-Taste Zeigen.

Die Nummer, von welcher der letzte nicht beantwortete Anruf kam, wird (wenn vorhanden) angezeigt.

3. Um... drücken Sie...  
 die nicht beantworteten Anrufe abzurollen, die Taste   
 oder   
 die angezeigte Rufnummer zu wählen, die Taste   
 die Rufnummer eines nicht beantworteten Anrufs zu bearbeiten oder zu löschen, die Soft-Taste Option. (siehe gegen-überliegende Seite).

## Nummer eines nicht beantworteten Anrufs bearbeiten

1. Drücken Sie die Soft-Taste Option..
2. Drücken Sie die Soft-Taste Auswahl.
3. Ändern Sie die Rufnummer nach Bedarf. Drücken Sie die Taste  oder , um rückwärts bzw. vorwärts durch die Nummer zu gehen.
4. Um... drücken Sie...  
 die Nummer zu wählen, die Taste   
 die Nummer zu speichern, die Soft-Taste Speich.. Geben Sie den Namen und den Speicherplatz ein (Einzelheiten finden Sie auf Seite 44).

## Nicht beantworteten Anruf löschen

1. Drücken Sie die Soft-Taste Option..
2. Drücken Sie die Taste  oder , um die Option Löschen zu markieren.
3. Drücken Sie die Soft-Taste Auswahl.

Sie können jederzeit die Taste  drücken, um das Menü für nicht beantwortete Anrufe zu verlassen.

**Hinweis:** Sie haben jederzeit Zugriff auf die Funktion, indem Sie die Menüoption **Unbeantw. Anrufe** auswählen; Einzelheiten finden Sie auf Seite 57.



## Optionen beim Telefongespräch



Ihr Telefon verfügt über eine Reihe von Funktionen, die Sie während eines Telefongesprächs verwenden können. Um während eines Gesprächs auf diese Funktionen zuzugreifen, drücken Sie die Soft-Taste Option..

### Mikrofon ausschalten (Stummschaltung)

Sie können das Mikrofon Ihres Telefons vorübergehend ausschalten, damit der andere Teilnehmer Sie nicht hört.

Beispiel: Sie möchten zu einer anderen Person im Raum etwas sagen, was Ihr Telefon-Gesprächspartner nicht hören soll.

Um das Mikrofon vorübergehend auszuschalten, gehen Sie wie folgt vor:

1. Drücken Sie die Soft-Taste Option..
2. Drücken Sie die Taste  oder , um die Option Stumm ein zu markieren.
3. Drücken Sie die Soft-Taste OK.

Ihr Telefon-Gesprächspartner kann Sie nicht mehr hören.



Um das Mikrofon wieder einzuschalten, gehen Sie wie folgt vor:

1. Drücken Sie die Soft-Taste Option..
2. Drücken Sie die Taste  oder , um die Option Stumm aus zu markieren.
3. Drücken Sie die Soft-Taste OK.

Ihr Telefon-Gesprächspartner kann Sie wieder hören.

### Rufnummer im Telefonbuch suchen

Sie können während eines Gesprächs im Telefonbuch nach einer Rufnummer suchen.

1. Drücken Sie die Soft-Taste Option..
2. Drücken Sie die Taste  oder , um die Option Telefonbuch zu markieren.
3. Drücken Sie die Soft-Taste OK.
4. Geben Sie den Anfang des gesuchten Namens ein. Drücken Sie die Soft-Taste Suchen.

**Hinweis:** Sie können das Telefonbuch auch von Anfang an abrollen, indem Sie direkt die Soft-Taste **Suchen** drücken.

Die Telefonbucheinträge werden beginnend mit dem ersten Eintrag, der mit Ihrer Eingabe übereinstimmt, aufgelistet. Dieser Eintrag ist auch markiert.

5. Um den markierten Eintrag mit der Rufnummer anzuzeigen, drücken Sie die Soft-Taste Zeigen.


Weitere Einzelheiten zur Telefonbuch-Suchfunktion finden Sie auf Seite 44.

## Gespräch auf Wartestellung (Halten) schalten

Sie können das laufende Gespräch jederzeit auf Wartestellung ("Halten") schalten. Sie können während eines gehaltenen Gesprächs einen anderen Anruf tätigen, wenn dieser Dienst von Ihrem Netz unterstützt wird. Jeweils eines der beiden Gespräche ist aktiv, während das andere gehalten wird. Sie können zwischen den beiden Gesprächen hin- und herschalten.

Um ein Gespräch zu halten, drücken Sie die Soft-Taste Option. und wählen die Option Halten. Sie können das Gespräch jederzeit wieder aufnehmen, indem Sie die Soft-Taste Überneh. drücken.

Um anzurufen, während Sie ein anderes Gespräch halten, gehen Sie wie folgt vor:


1. Geben Sie die Rufnummer ein, die Sie wählen möchten, oder schlagen Sie sie im Telefonbuch nach.
2. Drücken Sie die Taste , um die zweite Rufnummer zu wählen.  
Das erste Gespräch wird automatisch gehalten.

Sie können auch wie folgt vorgehen:

1. Schalten Sie das aktuelle Gespräch in Wartestellung, indem Sie die Soft-Taste Option. drücken und die Option Halten wählen.
2. Tätigen Sie den zweiten Anruf wie üblich.

Um zwischen den beiden Gesprächen umzuschalten, drücken Sie einfach die Soft-Taste Tausch..


Das laufende Gespräch wird in Wartestellung gehalten, das wartende Gespräch wird aktiviert und Sie können mit dem anderen Teilnehmer sprechen.

Beenden Sie jedes Gespräch wie üblich durch Drücken der Taste .


## Zweiten Anruf beantworten

Sie können während eines laufenden Gesprächs einen eingehenden Anruf beantworten, wenn diese Funktion vom Netz unterstützt wird und Sie die Menüoption Anklopfen aktiviert haben gestellt haben (siehe Seite 91). Sie werden durch einen speziellen Ton über einen eingehenden Anruf informiert.

Um einen Anruf zu beantworten, während Sie bereits ein Gespräch führen, gehen Sie wie folgt vor:

1. Drücken Sie die Taste , um den eingehenden Anruf zu beantworten.  
Das erste Gespräch wird automatisch gehalten.
2. Um zwischen den beiden Gesprächen umzuschalten, drücken Sie die Soft-Taste Tausch..

Wenn Sie ein wartendes Gespräch beenden möchten, drücken Sie die Soft-Taste Option. und wählen die Menüoption Trennen.

3. Um das laufende Gespräch zu beenden, drücken Sie die Taste .
- Wartende Gespräche werden automatisch wieder mit Ihnen verbunden.

## Konferenzschaltung herstellen

Eine Konferenzschaltung ist ein Netzdienst, mit dem bis zu sechs Personen gleichzeitig miteinander telefonieren können. Einzelheiten teilt Ihnen Ihr Netzbetreiber mit.

### Konferenzschaltung einrichten

1. Rufen Sie den ersten Teilnehmer wie üblich an.
2. Rufen Sie den zweiten Teilnehmer wie üblich an. Das erste Gespräch wird automatisch gehalten.
3. Um den ersten Teilnehmer an der Konferenzschaltung zu beteiligen, drücken Sie die Soft-Taste Option. und wählen die Option In Konferenz aufnehmen.
4. Um der Konferenzschaltung eine weitere Person hinzuzufügen, rufen Sie sie wie üblich an, drücken die Soft-Taste Option. und wählen die Option In Konferenz aufnehmen.

Anrufer können Sie hinzufügen, indem Sie den Anruf beantworten und die Soft-Taste Option. gefolgt von In Konferenz aufnehmen drücken. Wiederholen Sie den Vorgang nach Bedarf.

### Privates Gespräch mit nur einem Teilnehmer führen

1. Drücken Sie die Soft-Taste Option. und wählen Sie die Option Teiln. wählen. Die Liste der Teilnehmer der Konferenzschaltung erscheint.

2. Wählen Sie die gewünschte Person mit der Taste  oder . Drücken Sie anschließend die Taste .

3. Wählen Sie Privat.

Nun können Sie mit dieser Person privat sprechen. Die anderen Teilnehmer können weiterhin miteinander sprechen.

4. Um zur Konferenzschaltung zurückzukehren, drücken Sie die Soft-Taste Option. und wählen In Konferenz aufnehmen.

Nun können alle Teilnehmer der Konferenzschaltung wieder miteinander sprechen.


### Teilnehmer ausschließen

1. Drücken Sie die Soft-Taste Option. und wählen Sie die Option Teiln. wählen. Die Liste der Teilnehmer der Konferenzschaltung erscheint.

2. Wählen Sie die gewünschte Person mit der Taste  oder . Drücken Sie anschließend die Taste .

3. Wählen Sie Entfernen.

Die Konferenzschaltung mit diesem Teilnehmer ist beendet, aber Sie können mit den anderen Teilnehmern weiter sprechen.

4. Beenden Sie die Konferenzschaltung durch Schließen der Abdeckklappe oder Drücken der Taste .

## MFV-Töne ausschalten/senden

Mit dieser Funktion können Sie MFV-Töne aus- oder einschalten. Ist die Menüoption MFV aus gewählt, sendet Ihr Telefon keine MFV-Töne.

**Hinweis:** Für die Kommunikation mit Anrufbeantwortern oder computergesteuerten Telefonsystemen muss die Option **MFV ein** gewählt sein.

## SMS-Dienste verwenden

Wenn Sie während eines Gesprächs eine SMS-Nachricht (SMS = Short Message Service) erhalten, blinkt im Display das SMS-Symbol (✉).

Sie können die SMS entweder während des Gesprächs oder nach dessen Beendigung lesen oder bearbeiten. Einzelheiten finden Sie auf Seite 61.

# Text eingeben

Wenn Sie einen Namen in das Telefonbuch eintragen, eine Begrüßungsmeldung erstellen oder Termine in Ihren Terminplan eintragen, müssen Sie Text eingeben.

Folgende Texteingabemodi stehen zur Verfügung:

### T9-Modus (Deutsch)

In diesem Modus können Sie Wörter mit nur einem Tastendruck pro Buchstabe eingeben. Jede Taste des Tastenfelds ist mit mehreren Buchstaben belegt – ein Tastendruck auf kann für J, K oder L stehen. Der T9-Modus vergleicht automatisch die von Ihnen ausgeführten Tastenanschläge mit einer internen Datenbank, um das richtige Wort zu erkennen.

Im T9-Modus müssen Sie wesentlich weniger Tastenanschläge ausführen als mit dem herkömmlichen ABC-Modus.

### ABC-Modus

In diesem Modus können Sie Buchstaben eingeben, indem Sie die mit dem gewünschten Buchstaben belegte Taste einmal, zweimal, dreimal oder viermal drücken, bis der gewünschte Buchstabe im Display erscheint.

### Zahlen-Modus

Im Modus Nummer können Sie Zahlen eingeben.

### Symbol-Modus



In diesem Modus können Sie Sonderzeichen eingeben.


ist ein eingetragenes Warenzeichen von Tegic Communications Inc.,  
US-Patent-Nummer 5 818 437 / 5 953 541 / 6 011 554.

## Texteingabemodus ändern

Wenn Sie sich in einem Feld befinden, in das Sie Zeichen eingeben können, erscheint die Anzeige für den Texteingabemodus unten im Display.

Um auf einen anderen Texteingabemodus umzuschalten, gehen Sie wie folgt vor:

1. Drücken Sie die rechte Soft-Taste.  
Die verfügbaren Modi werden angezeigt.
2. Rollen Sie die Anzeige mit der Taste  oder  bis zum gewünschten Texteingabemodus ab.



**Hinweis:** Wenn Sie das Menü verlassen möchten, ohne den Modus zu wechseln, drücken Sie die Soft-Taste .




3. Drücken Sie die Soft-Taste Auswahl, um den markierten Eingabemodus auszuwählen.

Der gewählte Texteingabemodus wird unten im Display angezeigt.



## T9-Modus verwenden




Zur Auswahl des T9-Modus für deutschen Text wählen Sie den Eingabemodus Deutsch. Um ein Wort einzugeben, gehen Sie wie folgt vor:

1. Geben Sie das Wort durch Drücken der Tasten  bis  ein. Drücken Sie die Tasten für jeden gewünschten Buchstaben nur einmal.

Beispiel: Um "Hallo" einzugeben, drücken Sie , , ,  und .

Im Display erscheint ein Wort, das der Tastenfolge entspricht. Das gezeigte Wort kann sich während der Eingabe ändern.

2. Geben Sie das Wort bis zum Ende ein, ohne Korrekturen vorzunehmen.
3. Wenn das angezeigte Wort richtig ist, geben Sie das nächste Wort ein. Wenn es nicht richtig ist, drücken Sie wiederholt die Taste  oder , um andere Wörter für die von Ihnen gedrückten Tasten anzuzeigen.

Beispiel: AUS und BUS werden mit derselben Tastenfolge erzeugt ,  und . Das Telefon zeigt das am häufigsten verwendete Wort zuerst an.

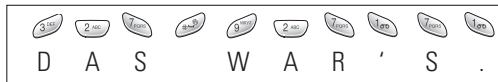
4. Geben Sie nach jedem Wort ein Leerzeichen ein, indem Sie die Taste  drücken.

Um Wörter einzugeben, die im T9-Modus nicht gefunden werden, wechseln Sie in den Modus ABC.

## Smart-Satzzeichen

Zum Eingeben von Punkten, Bindestrichen und Apostrophen drücken Sie die Taste . Der Modus T9 verwendet Grammatikregeln für die Eingabe der richtigen Satzzeichen.

Beispiel: Im folgenden Beispiel drücken Sie zweimal die Taste , um zwei verschiedene Satzzeichen einzufügen.



## Groß-/Kleinschreibung

Um die Groß-/Kleinschreibung des/der nächsten von Ihnen einzugebenden Buchstaben(s) zu ändern, drücken Sie die Taste . Es gibt drei verschiedene Einstellungen:

- nur Kleinbuchstaben (keine Symbolanzeige);
- große Anfangsbuchstaben;
- nur Großbuchstaben.

## Cursor verschieben

- Um den Cursor nach links oder rechts durch Ihren Text zu bewegen, drücken Sie die Taste (oder ).
- Um alternative Wörter für die von Ihnen eingegebene Tastenfolge anzuzeigen, drücken Sie .

## Buchstaben und Wörter löschen

Drücken Sie einmal oder mehrmals die Taste , um Buchstaben links von Cursor zu löschen. Um ein Wort zu löschen, drücken Sie die Taste und halten Sie sie gedrückt.

## ABC-Modus verwenden

Um Text im Modus ABC einzugeben, drücken Sie die Taste, die mit dem gewünschten Buchstaben beschriftet ist:

- einmal für den ersten Buchstaben;
- zweimal für den zweiten Buchstaben;
- und so weiter.


Beispiel: Drücken Sie dreimal kurz hintereinander, um den Buchstaben "C" anzuzeigen, drücken Sie zweimal kurz hintereinander, um den Buchstaben "K" anzuzeigen. Dies ist die herkömmliche Eingabemethode mit mehreren Tastenanschlagen.

Unten finden Sie eine Liste der Zeichen, die den einzelnen Tasten zugeordnet sind.

Taste	Zeichen in der Reihenfolge der Anzeige	
	Großbuchstaben	Kleinbuchstaben
1	: ; , ' 1 = " /	. , ? ! 1 - ' @ :
2	A B C 2 Ä Å Æ Å Γ	a b c 2 ä å æ å Ç
3	D E F 3 É Δ	d e f 3 é è
4	G H I 4 Θ	g h i 4 ì
5	J K L 5 Λ	j k l 5
6	M N O 6 Ñ Ò Ø Æ	m n o 6 ñ ò ø ø
7	P Q R S 7 Π Σ	p q r s 7 ß
8	T U V 8 Ü Φ	t u v 8 ù ü
9	W X Y Z 9 Ψ Ω	w x y z 9
0	0 * < > % # £	0 + ( ) & _ \$

Wenn Sie eine andere Taste drücken, bewegt sich der Cursor nach rechts. Wenn Sie denselben Buchstaben zweimal (oder einen anderen Buchstaben auf derselben Taste) eingeben möchten, warten Sie nach Eingabe des ersten Buchstabens ca. zwei Sekunden bis der Cursor automatisch nach rechts rückt. Dann können Sie den nächsten Buchstaben eingeben.

## Groß-/Kleinschreibung



Um die Groß-/Kleinschreibung des/der nächsten von Ihnen eingegebenen Buchstaben(s) zu ändern, drücken Sie . Es gibt drei verschiedene Umschaltvarianten für die Groß- und Kleinschreibung:

- Kleinbuchstaben;
- große Anfangsbuchstaben;
- Großbuchstaben.



## Leerzeichen einfügen

Drücken Sie die Taste , um zwischen Wörtern ein Leerzeichen einzufügen.

## Cursor verschieben

Um den Cursor in Ihrem Text nach links oder rechts zu verschieben, drücken Sie die Taste  bzw. .

## Buchstaben und Wörter löschen

Drücken Sie einmal oder mehrmals die Taste , um Buchstaben links von Cursor zu löschen. Um ein Wort zu löschen, drücken Sie die Taste  und halten Sie sie gedrückt.

## Zahlen-Modus verwenden

Mit dem Eingabemodus Nummer können Sie Ziffern in eine Textmeldung einfügen. Drücken Sie die Tasten, die den gewünschten Ziffern entsprechen. Schalten Sie dann manuell in den gewünschten Texteingabemodus zurück.

## Symbol-Modus verwenden

Im Symbol-Modus können Sie in Ihren Text Sonderzeichen eingeben.

### Um...

die verfügbaren Symbole abzurollen,

ein angezeigtes Symbol einzugeben,

### drücken Sie...

die Richtungstasten .

die entsprechende Zifferntaste.

Das Telefon schaltet anschließend automatisch in den Texteingabemodus zurück, den Sie vor Aufrufen des Symbol-Modus verwendet haben.

# Telefonbuch

Sie können Rufnummern und die zugehörigen Namen im Speicher Ihrer SIM-Karte speichern. Außerdem können Sie bis zu 500 Rufnummern und Namen im Speicher des Telefons speichern. Die Speicher der SIM-Karte und des Telefons sind zwar physisch getrennt, werden aber wie eine Einheit verwendet, das sogenannte Telefonbuch.



**Hinweis:** Wenn Sie das Telefon wechseln, stehen auf der SIM-Karte gespeicherte Nummern auch mit dem neuen Telefon zur Verfügung. Die Nummern, die im Telefonspeicher aufgezeichnet sind, müssen Sie jedoch neu eingeben.

## Rufnummer mit Namen speichern

Sobald Sie mit der Eingabe einer Rufnummer beginnen, erscheint die Meldung Speich. über der linken Soft-Taste, damit Sie die Rufnummer im Telefonbuch speichern können.

1. Geben Sie die zu speichernde Nummer ein.

### Hinweise:

- Wenn Ihnen bei der Eingabe einer Nummer ein Fehler unterläuft, korrigieren Sie ihn mit der Soft-Taste . Einzelheiten finden Sie auf Seite 24.
- Wenn Sie für bestimmte Sonderdienste, z. B. telefonische Abfrage eines Bankkontos, eine Pause eingeben müssen, halten Sie die Taste  gedrückt. Für die eingegebene Pause wird "P" angezeigt.

2. Wenn Sie sicher sind, dass die Nummer stimmt, drücken Sie die Soft-Taste Speich..
3. Geben Sie den zugehörigen Namen ein (die mögliche Länge eines Namens hängt von Ihrer SIM-Karte ab). Einzelheiten zur Eingabe von Zeichen finden Sie auf Seite 37.



4. Wenn Sie mit der Namenseingabe fertig sind, drücken Sie die Soft-Taste Speich.. Das Telefon zeigt nun den ersten freien Speicherplatz auf der SIM-Karte an, unter dem Sie Rufnummer und Namen speichern können. Ist dieser Speicher voll, wird der erste freie Platz im Speicher des Telefons angezeigt.
5. Drücken Sie die rechte Soft-Taste, um zwischen Telefon- (im Telef.) und Kartenspeicher (auf Karte) umzuschalten.
6. Wenn Sie die Rufnummer und den Namen nicht unter dem angebotenen Platz speichern möchten, drücken Sie die Taste , um die Platznummer zu löschen. Dann geben Sie den von Ihnen gewünschten Speicherplatz mit den Zifferntasten ein.
7. Drücken Sie die Soft-Taste OK, um Namen und Nummer zu speichern.
8. Um auf die Telefonbuchoptionen zuzugreifen, drücken Sie die Soft-Taste Option.. Zum Abrollen der gespeicherten Einträge drücken Sie die Taste  oder .  
Um zur Standby-Anzeige zurückzukehren, drücken Sie die Taste .



## Telefonbuchoptionen verwenden

Wenn Sie eine Rufnummer im Telefonbuch speichern oder anzeigen, erscheint die Meldung Option. über der linken Soft-Taste, damit Sie auf die in den folgenden Abschnitten beschriebenen Telefonbuchoptionen zugreifen können.

### Auf die Optionen zugreifen

Zum Zugriff auf die einzelnen Telefonbuchoptionen gehen Sie wie folgt vor:

1. Drücken Sie die Soft-Taste Option..  
Die erste verfügbare Option ist markiert.

2. Rollen Sie die Anzeige mit der Taste  oder  bis zur gewünschten Option ab.
3. Drücken Sie die Soft-Taste Auswahl. Folgende Optionen sind verfügbar.

### **Sprachw. aufz. (Sprachwahl aufzeichnen)**

Hinweis: Diese Option erscheint nur, wenn für den ausgewählten Eintrag noch kein Name für die Sprachwahl aufgezeichnet wurde.

Mit dieser Option können Sie einer Rufnummer einen Sprachwaleintrag (z. B. den Namen) zuordnen.

Befolgen Sie die Anweisungen im Display, um den gewünschten Namen aufzuzeichnen.

### **Sprachw. absp. (Sprachwahl abspielen)**

Hinweis: Diese Option erscheint nur, wenn Sie für den ausgewählten Eintrag bereits einen Sprachwahlnamen aufgezeichnet haben.

Mit dieser Option können Sie den aufgezeichneten Namen wiedergeben.



### **Spr. löschen (Sprachwaleintrag löschen)**

Hinweis: Diese Option erscheint nur, wenn Sie für den ausgewählten Eintrag bereits einen Sprachwahlnamen aufgezeichnet haben.

Mit dieser Option können Sie den Spracheintrag löschen. Sie werden aufgefordert, das Löschen durch Drücken der Soft-Taste OK zu bestätigen.

### **Einfügen**

Mit dieser Option können Sie eine Rufnummer des Telefonbuchs in einen normalen Wählvorgang einfügen. Diese Option verwenden Sie, um eine Nummer zu wählen, die einer Nummer im Telefonbuch ähnlich ist (zum Beispiel für eine andere Nebenstelle im gleichen Haus).

Mit der Soft-Taste  können Sie die Nummer nach Bedarf ändern (Einzelheiten finden Sie auf Seite 24). Zum Wählen der Nummer drücken Sie die Taste .

### **Bearbeiten**

Mit dieser Option können Sie eine im Telefonbuch gespeicherte Rufnummer und den zugehörigen Namen ändern.

### **Löschen**

Mit dieser Option können Sie eine im Telefonbuch gespeicherte Rufnummer und den zugehörigen Namen löschen. Sie werden aufgefordert, das Löschen des Eintrags durch Drücken der Soft-Taste Ja zu bestätigen.

### **Kopieren**

Mit dieser Option können Sie eine bereits im Telefonbuch gespeicherte Rufnummer an einen anderen Platz kopieren. Sie können diese Option verwenden, um eine Nummer zu speichern, die einer bereits im Speicher befindlichen Nummer sehr ähnlich ist; Sie können die Kopie dann bearbeiten und unter einem anderen Speicherplatz im Telefon oder auf der SIM-Karte speichern.

### **Speich.status**

Mit dieser Option können Sie prüfen, wie viele Namen und Rufnummern in den Speichern der Karte und des Telefons gespeichert sind, und wieviel Speicherplatz noch frei ist.

### **Rufzeichen**

Mit dieser Option können Sie einer Nummer ein spezielles Rufzeichen zuordnen und somit den Anrufer über dieses Rufzeichen identifizieren.

## Farbe

Mit dieser Option können Sie einer Nummer eine spezielle Farbe der Bereitschaftsanzeige zuordnen und somit den Anrufer über die Farbe der Bereitschaftsanzeige identifizieren.


Vier Farben stehen zur Verfügung (normal, orange, violett und blau), die fünf Nummern zugeordnet werden können. Ist keine Farbe zugeordnet, blinkt die Bereitschaftsanzeige mit der Farbe, die Sie in der Option LED-Farbe eingestellt haben; siehe Seite 99.

## Kurzwahl über den SIM-Speicherplatz

Sobald Sie Telefonnummern auf der SIM-Karte gespeichert haben, können Sie sie per Kurzwahl schnell wählen.

Um eine auf der SIM-Karte gespeicherte Rufnummer über Kurzwahl zu wählen, geben Sie den Speicherplatz der Nummer wie folgt ein:

Zur Kurzwahl der Speicherplätze... gehen Sie wie folgt vor:

- |         |   |
|---------|---|
| 2 bis 9 | Halten Sie die Zifferntaste des Speicherplatzes gedrückt.   |
| ab 10   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Geben Sie den Speicherplatz mit den Zifferntasten ein, und drücken Sie die Taste . Im Display erscheinen Name, Rufnummer und Speicherplatz.</li> <li>• Um die Nummer zu wählen, drücken Sie die Soft-Taste Wählen.</li> </ul> |




**Hinweis:** Der Speicherplatz 1 ist für die Rufnummer Ihres Voice-Mailservers reserviert.

## Rufnummer im Telefonbuch suchen und wählen

1. Drücken Sie im Standby-Modus (Standby-Bildschirm) die Soft-Taste Tel.buch.
2. Wenn Ihre SIM-Karte über SDN (Service Dialling Number) und ein Info-Nummernverzeichnis verfügt, drücken Sie die Soft-Taste OK, wenn die Option Suchen markiert ist.
3. Geben Sie den Anfang des gesuchten Namens ein. Drücken Sie die Soft-Taste Suchen.

**Hinweis:** Sie können das Telefonbuch auch von Anfang an abrollen, indem Sie direkt die Soft-Taste **Suchen** drücken.

Die Telefonbucheinträge werden beginnend mit dem ersten mit Ihrer Eingabe übereinstimmenden Eintrag aufgelistet. Dieser Eintrag ist auch markiert.

- |                                     |   |
|-------------------------------------|---|
| 4. Um...                            | drücken Sie...  |
| den markierten Eintrag zu zeigen,   | die Soft-Taste Zeigen.  |
| einen anderen Eintrag auszuwählen,  | die Taste  oder  so oft, bis der gewünschte Eintrag markiert ist. |
| nach einem anderen Namen zu suchen, | die Taste mit dem entsprechenden Buchstaben.  |
5. Wenn Sie den gewünschten Eintrag gefunden haben, drücken Sie die Taste , um die Rufnummer zu wählen.

## Rufnummer über Dienstverzeichnis oder Informationsnummern wählen

**Hinweis:** Die Optionen **Dienstverzeich.** und **Informationsnummern** stehen je nach verwendeter SIM-Karte eventuell nicht zur Verfügung.

Drücken Sie im Standby-Modus (Standby-Bildschirm) die Soft-Taste Tel.buch, anschließend können Sie einen dieser Dienste auswählen.

**Dienstverzeich.:** Mit dieser Option können Sie das Dienstverzeichnis anzeigen und von dort aus Anrufe tätigen.

**Informationsnummern:** Mit dieser Option können Sie Informationsnummern in einer Baumstruktur anzeigen und entsprechende Anrufe tätigen.

## Funktionen und Optionen auswählen

Ihr Telefon verfügt über eine Reihe von Funktionen, mit denen Sie es Ihren Wünschen anpassen können. Diese Funktionen sind in Menüs und Untermenüs angeordnet, auf die Sie über die beiden Soft-Tasten (☰) und (☷) Zugriff haben. In jedem Menü und Untermenü können Sie die Einstellungen einer bestimmten Funktion anzeigen und ändern.

Die Rolle der Soft-Tasten ändert sich je nach Kontext; der Text in der unteren Zeile des Displays direkt über der jeweiligen Taste gibt die aktuelle Funktion an.




Beispiel:




Drücken Sie die linke Soft-Taste, um das Menüsystem aufzurufen.

Drücken Sie die rechte Soft-Taste, um die Telefonbuchfunktionen aufzurufen.

Um die einzelnen verfügbaren Funktionen/Optionen anzuzeigen und die gewünschte auszuwählen, gehen Sie wie folgt vor:






1. Drücken Sie die entsprechende Soft-Taste.
2. Um... drücken Sie...
  - die angezeigte Funktion      die linke Soft-Taste.
    - aufzurufen
  - oder
  - die markierte Option auszuwählen,
- die nächste Funktion anzuzeigen oder die nächste Option in einer Liste zu markieren,      die Taste .
- zur vorherigen Funktion oder Option einer Liste zurückzukehren,      die Taste .
- eine Menüebene nach oben zu gelangen,      die rechte Soft-Taste.
- die Menüs zu verlassen, ohne Einstellungen zu ändern,      die Taste .

Bei manchen Funktionen können Sie zur Eingabe eines Passworts oder einer PIN aufgefordert werden. Geben Sie den erforderlichen Code ein, und drücken Sie .





# Menüs verwenden

Das Telefon bietet eine Reihe von Funktionen, mit denen Sie es individuell einstellen können. Diese Funktionen sind in Menüs und Untermenüs angeordnet.

Sie können die Menüs und Untermenüs mit Hilfe der Navigationstasten abrollen.

1. Drücken Sie im Standby-Betrieb die Soft-Taste Menü, um das Menüsystem aufzurufen. Rollen Sie die Menüs mit der Taste  oder  ab. Drücken Sie die Soft-Taste Auswahl oder die Taste , um das Menü zu öffnen.
2. Wenn das Menü Untermenüs enthält, z. B. Rufzeichen, können Sie das gewünschte Menü mit der Taste  oder  suchen. Drücken Sie die Soft-Taste Auswahl für den Zugriff auf das Untermenü.

Enthält das ausgewählte Menü weitere Untermenüs oder Optionen, wiederholen Sie diesen Vorgang.

3. Um... drücken Sie...  
durch die Menüs zu rollen, die Taste  oder .  
die gewählte Einstellung zu bestätigen, die Soft-Taste Auswahl.  
zum übergeordneten Menü zurückzukehren, die Soft-Taste .  
das Menü zu verlassen, ohne die Taste .  
Einstellungen zu ändern,

## Menü-Übersicht

Mit den Menüs können Sie die Einstellungen des Telefons überprüfen und/oder ändern. Nachstehend erhalten Sie einen Überblick über die Menüstruktur. Die den einzelnen Menüfunktionen zugeordneten Zahlen stimmen womöglich nicht mit der tatsächlichen Menünummer Ihres Telefons überein. Dies liegt daran, dass die verfügbaren Menüs auch von der verwendeten SIM-Karte abhängen.

**Hinweis:** Wenn Sie eine **SIM-AT-Karte** (AT - Application Toolkit) verwenden, wird ggf. auch ein Menü 0 angezeigt. Dabei handelt es sich um netzabhängige Funktionen. Weitere Informationen erhalten Sie bei Ihrem Netzbetreiber.

Hauptmenü	Stufe 1	Stufe 2
1. Anrufliste	1. Unbeantw. Anrufe 2. Empfang. Anrufe 3. Gewählte Rufnr. 4. Gesprächszeit	1. Letztes Gespräch 2. Gesamtzeit ausg. 3. Gesamtzeit eing. 4. Timer zurücksetzen 5. Gebühren für Gespräch <sup>1</sup> 1. Letztes Gespräch 2. Gebühren insg. 3. Gebühren maximal 4. Zähler zurücksetzen 5. Max. Gebühren einstellen 6. Preis/Einheit
2. SMS	1. Voice-Mail 2. SMS lesen 3. SMS schreiben 4. SMS-Liste 5. Setup 6. Info-Meldungen 7. Bildmitteilungen	1. Verbindung mit Voice-Mail 2. Rufnummer des VoiceMail-Servers 1. SMS-Zentrale 2. Typ 3. Gültigkeit 4. Antwortpfad 5. Zustell.-Bericht 1. Lesen 2. Empfangen 3. Kanalliste 4. Sprache

Hauptmenü	Stufe 1	Stufe 2
3. Sprachfunktionen	1. Sprachwahl 2. Sprachbefehl 3. Sprachnotiz	1. Aufzeichnen 2. Aktivieren 3. Eins löschen 4. Alle abspielen 5. Alle löschen 1. Aufzeichnen 2. Aktivieren 3. Alle abspielen 4. Alle löschen 1. Aufzeichnen 2. Abspielen 3. Eins löschen 4. Alle löschen
4. Toneinstellungen	1. Rufzeichen 2. Melodie-Manager 3. Rufzeichen-Lst. 4. Alarmtyp 5. Tastenton 6. SMS-Ton 7. Ein-/Ausschalt-Jingle 8. Fehlerton 9. Minutenton 10. Verbindungston	
5. Einstellungen	1. Telefoneinstellungen 2. Netzdienste	1. Begrüßungsmeldung 2. Eigene Rufnummer <sup>1</sup> 3. Sprache 4. Antw. jede Taste 5. Displaybeleucht. 6. Bereit.-Anzeige 7. Autom. W-Wiederh. 8. Autom. Rufannahme 9. Anrufer-Kennung 10. Mit Klappe aktiv 11. Einstellungen zurücksetzen 12. Aktive Leitung <sup>1</sup> 1. Anruf umleiten <sup>2</sup> 2. Anruf sperren <sup>2</sup> 3. Anklopfen <sup>2</sup> 4. Netzwahl 5. Rufnummer des Anrufers <sup>2</sup> 6. CUG (geschloss. Benutzergruppe)

<sup>1</sup> Wird nur angezeigt, wenn die Funktion von Ihrer SIM-Karte unterstützt wird.

<sup>2</sup> Wird eventuell nicht angezeigt oder von Ihrem Netzbetreiber nicht unterstützt.

Hauptmenü	Stufe 1	Stufe 2
5. Einstellungen	3. Sicherheitseinstellungen	1. PIN prüfen 2. PIN ändern 3. Telefonsperre 4. Passwort ändern 5. SIM-Sperre 6. FDN-Modus <sup>1</sup> 7. PIN2 ändern <sup>1</sup>
	4. LCD- und LED-Einstellungen	1. Hintergrundbild 2. Hauptmenü 3. Farbschema 4. Helligkeit 5. LED-Farbe 6. Grafiklogo
	5. Browser-Einstellungen <sup>2</sup>	1. Profil-Einstellungen 2. Aktuelles Profil
6. Organizer	1. Terminplan 2. Alarm	1. Täglicher Alarm 2. Einmal. Alarm 3. Wöchentl. Alarm 4. Alarmton
	3. Rechner 4. Aufgabenliste 5. Kalender 6. Zeitzone 7. Zeit & Datum	1. Uhrzeit einstellen 2. Datum einstellen 3. Format
	8. Umrechnung	1. Währung 2. Längenmaß 3. Gewicht 4. Volumenmaß 5. Flächenmaß 6. Temperatur
	9. Timer 10. Stoppuhr	
7. Spiele	1. Bowling 2. Speed Up 3. Honey Ball	
8. WWW-Dienste <sup>2</sup>	1. Homepage 2. Lesezeichen 3. URL eingeben	

<sup>1</sup> Wird nur angezeigt, wenn die Funktion von Ihrer SIM-Karte unterstützt wird.

<sup>2</sup> Wird eventuell nicht angezeigt oder nicht von Ihrem Netzbetreiber unterstützt.

# Anrufliste

Über dieses Menü können Sie Informationen anzeigen zu:

- nicht beantworteten Anrufen
- empfangenen Anrufen
- gewählten Rufnummern

Rufnummer und Name (falls vorhanden) sowie Datum und Uhrzeit des Anrufs werden angegeben. Sie können auch die Gesprächszeiten und Gebühren anzeigen.

## Unbeantwortete Anrufe

Menü 1-1

Mit dieser Option können Sie die 15 letzten nicht beantworteten Anrufe anzeigen. Außerdem können Sie:

- Rufnummern (falls vorhanden) bearbeiten und wählen oder im Telefonbuch speichern;
- Rufnummern aus der Liste löschen.

## Empfangene Anrufe

Menü 1-2

Mit dieser Option können Sie die 15 letzten eingegangenen Anrufe anzeigen. Außerdem können Sie:

- Rufnummern (falls vorhanden) bearbeiten und wählen oder im Telefonbuch speichern;
- Rufnummern aus der Liste löschen.



## Gewählte Rufnummern

Menü 1-3

Mit dieser Option können Sie die 15 letzten gewählten Rufnummern anzeigen. Außerdem können Sie:

- Rufnummern bearbeiten und im Telefonbuch speichern;
- Rufnummern neu wählen;
- Rufnummern aus der Liste löschen.

## Gesprächszeit

Menü 1-4

Mit dieser Option können Sie die Gesprächszeiten für getätigte und empfangene Anrufe anzeigen. Folgende Zeitangaben sind verfügbar:

Letztes Gespräch: Dauer des letzten Gesprächs.

Gesamtzeit ausg.: Gesamtdauer aller getätigten Anrufe seit dem letzten Rücksetzen des Timers.

Gesamtzeit eing.: Gesamtdauer aller empfangenen Anrufe seit dem letzten Rücksetzen des Timers.

Timer zurücksetzen: Mit dieser Option können Sie die Anruf-Timer zurücksetzen; dazu müssen Sie zunächst das Telefonpasswort eingeben (siehe Seite 129) und dann die Soft-Taste OK drücken.

**Hinweis:** Die tatsächliche Zeit, die Ihnen von Ihrem Netzbetreiber für Anrufe in Rechnung gestellt wird, kann von den angezeigten Zeiten abweichen. Dies hängt von den Netzfunktionen, von den Abrechnungsmodalitäten usw. ab.

## Gebühren für Gespräch

Menü 1-5

**Hinweis:** Die Optionen dieses Menüs hängen von der verwendeten SIM-Karte ab.

Mit dieser Funktion können Sie die Gesprächsgebühren anzeigen, wenn die Funktion vom verwendeten Netz unterstützt wird. Folgende Optionen sind verfügbar:

Letztes Gespräch: Gebühren des letzten getätigten Anrufs.

Gebühren insg.: Gesamtkosten aller getätigten Anrufe seit dem letzten Rücksetzen des Gebührenzählers. Wenn die Gesamtkosten die Kostengrenze übersteigen, die Sie mit der Option Max. Gebühren einstellen eingestellt haben, können Sie keine weiteren Anrufe mehr tätigen, bis Sie den Zähler zurücksetzen (Notrufe sind davon nicht betroffen).

Gebühren maximal: Maximale Gebühren, die Sie mit der Option Max. Gebühren einstellen eingestellt haben (siehe unten).



Zähler zurücksetzen: Mit dieser Option können Sie den Gebührenzähler zurücksetzen. Zunächst müssen Sie Ihre PIN2 eingeben (siehe Seite 130). Dann drücken Sie OK.

Max. Gebühren einstellen: Mit dieser Option können Sie die für Ihre Anrufe maximal zulässigen Gebühren einstellen. Zunächst müssen Sie Ihre PIN2 eingeben (siehe Seite 130). Dann drücken Sie die Soft-Taste OK.


Preis/Einheit: Geben Sie hier die Gebühren für eine Gesprächseinheit ein; dieser Preis pro Einheit wird für die Berechnung der Kosten Ihrer Anrufe verwendet. Zunächst müssen Sie Ihre PIN2 eingeben (siehe Seite 130). Dann drücken Sie die Soft-Taste OK.

# SMS

Die SMS-Funktion (SMS - Short Message Service) dient zum Versenden und Empfangen von Kurznachrichten und ist ein Netzdienst. Die Voice-Mail-Funktion arbeitet ähnlich wie ein Anrufbeantworter. Mehr dazu erfahren Sie von Ihrem Netzbetreiber.

Wenn das Symbol  erscheint, haben Sie eine Voice-Mail erhalten. Wenn das Symbol  erscheint, ist eine neue SMS eingegangen. Wenn der Nachrichtenspeicher voll ist, wird eine Fehlermeldung angezeigt und Sie können keine weiteren SMS mehr empfangen. Verwenden Sie die Option Löschen im Menü SMS lesen, um alte SMS zu löschen. Sobald im Speicher Platz vorhanden ist, werden alle nicht zugestellten SMS-Nachrichten empfangen (wenn ausreichend Platz vorhanden ist).

Sie können auch Bildmitteilungen und SMS mit Klingeltönen empfangen.

**Hinweis:** Wenn Ihre SIM-Karte ALS (SIM-Karte mit zwei Anschlüssen; siehe S. 124) unterstützt und Sie eine Voice-Mail empfangen, erscheint eine Seite des Bandsymbols  ausgefüllt, um auf die betreffende Leitung hinzuweisen.

## Um...

eine Bildmitteilung zu senden oder zu empfangen,

per SMS empfangene Klingeltöne zu laden,

## verwenden Sie...

die Menüoption **Bildmitteilungen**; siehe Seite 67.

die Menüoption **Rufzeichen**; siehe Seite 74.


## Voice-Mail

Menü 2-1

Dieses Menü bietet Ihnen die Möglichkeit, schnell auf Ihre Voice-Mailbox (falls von Ihrem Netz unterstützt) zuzugreifen.

## Verbindung mit Voice-Mail

Ehe Sie diese Funktion verwenden können, müssen Sie die Nummer des Voice-Mailservers eingeben, die Sie von Ihrem Netzbetreiber erhalten haben (siehe unten). Dann brauchen Sie nur diese Option auswählen und die Soft-Taste OK drücken, um Ihre Nachrichten abzuhören.

**Hinweis:** Wenn sich das Telefon im Standby-Betrieb befindet, können Sie auf Ihren Voice-Mailserver direkt zugreifen, indem Sie die Taste  gedrückt halten. Voraussetzung dafür ist, dass die entsprechende Nummer in der Menüoption **Rufnummer des VoiceMail-servers** programmiert wurde.

## Rufnummer des VoiceMail-Servers

**Hinweis:** Bei manchen Netzen ist diese Einstellung unzulässig.

Hier können Sie die Nummer des VoiceMailservers eingeben bzw. ändern.

Um...

die Nummer des Servers einzugeben,

eine Rufnummer im Telefonbuch aufzurufen,

eine Stelle zu korrigieren, den Cursor nach links/rechts zu verschieben, ohne Stellen zu löschen,

drücken Sie...

die entsprechenden Zifferntasten.

die Soft-Taste Tel.buch.

die Soft-Taste .

die Richtungstasten .

**Hinweis:** Hinweise zur Verwendung des Telefonbuchs finden Sie auf Seite 44.

## SMS lesen



Menü 2-2

Wenn Sie die Menüoption SMS lesen auswählen, wird der Kopf der ersten SMS angezeigt:

- Nummer der SMS;
- Status der SMS (Neu, Alt, N. gesendet, Gesendet).

Um diese Nachricht anzuzeigen, drücken Sie die Soft-Taste Zeigen. Im Display erscheinen folgende Informationen:

- Rufnummer des Absenders (wenn mit der SMS gesendet);
- Datum und Uhrzeit des Empfangs der SMS;
- SMS-Text.

Sie können die SMS mit der Taste  oder  abrollen. Sie können folgende Optionen wählen, indem Sie die Soft-Taste Option. drücken.

Textantwort: Damit können Sie durch Senden einer SMS antworten. Außerdem können Sie:

- die Rufnummer der SMS-Zentrale ändern (falls erforderlich);
- die SMS senden;
- die SMS speichern und senden;
- die SMS speichern, aber nicht senden.

Rückruf: Damit können Sie den Absender zurückrufen.

Bearbeiten: Damit können Sie eine SMS bearbeiten.

Löschen: Damit können Sie alte SMS löschen.

Nr ausschneiden: Damit können Sie aus dem SMS-Text eine Rufnummer ausschneiden, um sie zu wählen oder im Telefonbuch zu speichern.

Senden: Damit können Sie eine noch nicht gesendete SMS senden.

Neu senden: Damit können Sie eine bereits gesendete SMS erneut senden.

**Hinweis:** Die verfügbaren Optionen hängen vom Status der SMS ab (Neu, Alt, N. gesendet oder Gesendet).

## SMS schreiben

Menü 2-3

Über dieses Menü können Sie SMS mit bis zu 160 alphanumerischen Zeichen schreiben.

1. Geben Sie eine SMS ein. Einzelheiten zur Eingabe von Zeichen finden Sie auf Seite 37.
2. Wenn Sie die SMS fertiggestellt haben, können Sie folgende Optionen auswählen:

Nur senden: Damit können Sie die SMS direkt senden. Sie können das gewünschte Ziel eingeben.



Speich+senden: Damit können Sie eine Kopie der SMS speichern und die SMS an das gewünschte Ziel senden. Sie können die SMS mit der Option SMS lesen aufrufen. Wenn Sie die SMS lesen, wird der SMS-Status "Gesendet" angezeigt.

Nur speichern: Damit können Sie die SMS speichern, um sie später zu senden. Wenn Sie die SMS lesen, wird der SMS-Status "Nicht gesendet" (N. gesendet) angezeigt. Dann entfällt Schritt 4.

3. Drücken Sie nach Auswahl der gewünschten Option die Soft-Taste Auswahl. Sie werden dann zur Eingabe der Zielnummer aufgefordert.
4. Geben Sie die Rufnummer ein. Drücken Sie die Soft-Taste OK oder drücken Sie die Soft-Taste Tel.buch, um die Nummer aus dem Telefonbuch zu wählen.

## SMS-Liste

Menü 2-4

Mit diesem Menü können Sie bis zu fünf SMS-Texte vorbereiten, die Sie häufig verwenden. Wenn Sie dieses Menü öffnen, wird die Liste der vorgeschriebenen SMS-Texte angezeigt. Sie können die Liste mit der Taste  oder  abrollen. Erscheint die Nummer des gewünschten SMS-Textes, drücken Sie die Soft-Taste Option..

Folgende Optionen sind verfügbar:

**Bearbeiten:** Damit können Sie einen neuen SMS-Text schreiben oder den ausgewählten SMS-Text bearbeiten.

**Hinweis:** Einzelheiten zur Eingabe von Zeichen finden Sie ab Seite 37.

**SMS senden:** Damit können Sie einen SMS-Text wieder aufrufen und bearbeiten, um ihn anschließend zu senden, zu speichern und zu senden oder auch nur zu speichern. Einzelheiten zum Versenden einer SMS finden Sie auf Seite 63.

**Löschen:** Damit können Sie einen SMS-Text aus der Liste löschen.

## Setup

Menü 2-5

Über dieses Menü können Sie Voreinstellungen für die SMS-Funktion definieren.

**SMS-Zentrale:** Damit können Sie die Rufnummer der SMS-Zentrale speichern oder ändern, die zum Senden von SMS erforderlich ist. Diese Nummer erhalten Sie von Ihrem Netzbetreiber.

**Typ:** Damit können Sie den Standardtyp für SMS (Text, Voice, Fax, X400, E-Mail und ERMES) einstellen. Das Netz kann die SMS in das gewählte Format umwandeln (dieser Dienst muss eventuell zusätzlich beim Netzbetreiber angefordert werden).

**Gültigkeit:** Damit können Sie einstellen, wie lange Ihre Textnachrichten in der SMS-Zentrale gespeichert werden und die Zustellung an den Empfänger versucht wird.

Mögliche Werte sind eine Stunde, 6 Stunden, 24 Stunden, eine Woche und der von Ihrem Netzbetreiber zugelassene Höchstwert (Maximum).

**Antwortpfad:** Damit erhält der Empfänger Ihrer SMS die Möglichkeit, Ihnen über Ihre SMS-Zentrale eine Antwort zu senden, wenn dieser Dienst von Ihrem Netz angeboten wird.

**Zustell.-Bericht:** Damit können Sie die Protokollfunktion ein- oder ausschalten. Wenn diese Funktion aktiviert ist, erhalten Sie vom Netz eine Benachrichtigung darüber, ob Ihre SMS gesendet wurde oder nicht.

## Info-Meldungen

Menü 2-6



Mit diesem Netzdienst können Sie Textmeldungen zu verschiedenen Themen empfangen, zum Beispiel zum Wetter oder zur Verkehrssituation. Die Meldungen werden sofort nach Empfang angezeigt, falls:

- das Telefon sich im Standby-Betrieb befindet;
- die Option Empfangen auf Aktivieren eingestellt ist;
- der Nachrichtenkanal in der Kanalliste derzeit aktiv ist.

Drücken Sie bei langen Meldungen mehrmals die Lautstärketasten an der linken Seite des Telefons, um sie abzurollen.

Die letzten fünf Meldungen werden auch für späteren Abruf gespeichert. Weitere Informationen erhalten Sie bei Ihrem Netzbetreiber.

Folgende Optionen sind verfügbar:

**Lesen:** Damit können Sie die erste Meldung anzeigen. Sie können den Meldungstext mit der Taste  oder  abrollen. Am Ende der Meldung drücken Sie die Soft-Taste Nächste, um zur nächsten Meldung zu gelangen.

**Empfangen:** Damit können Sie den Empfang von Info-Meldungen aktivieren oder deaktivieren.



**Kanalliste:** Hier werden alle verfügbaren Kanäle aufgelistet. Die aktuell gewählten Kanäle sind mit einem Stern (\*) neben dem Namen markiert. Wenn Sie einen Kanalnamen auswählen, können Sie den Kanal bearbeiten, (de)aktivieren oder löschen. Mit der Option Kanaleingabe können Sie der Kanalliste einen neuen Kanal hinzufügen. Geben Sie die entsprechende von Ihrem Netzbetreiber mitgeteilte Kanalkennung und einen Namen für den Kanal ein.

**Sprache:** Damit können Sie Ihre bevorzugte Sprache für die Anzeige von Info-Meldungen auswählen.

## Bildmitteilungen

Menü 2-7

Mit dem Telefon können Sie auch Bildmitteilungen senden oder empfangen, d. h. Textnachrichten, die ein Bild enthalten. Es sind bereits mehrere Bilder dafür im Telefon gespeichert, die Sie auch durch andere Bilder ersetzen können.

Wählen Sie das gewünschte Bild mit der Taste  oder , drücken Sie die Soft-Taste **Auswahl** und anschließend **Option..**

Folgende Optionen sind verfügbar:

**SMS schreiben:** Damit können Sie den SMS-Text eingeben.

**Löschen:** Löscht die Bildmitteilung (Text und Bild). Statt des Titels wird Leer angezeigt.

**SMS senden:** Damit können Sie die Zielrufnummer für die SMS eingeben. Drücken Sie die Soft-Taste OK, um die Bildmitteilung zu senden.

**Nr. ausschneiden:** Damit können Sie aus dem SMS-Text eine Rufnummer ausschneiden, um sie zu wählen oder im Telefonbuch zu speichern.

## Bildmitteilungen empfangen

Um eine SMS beim Erhalt anzuzeigen, drücken Sie die Soft-Taste Zeigen. Um zwischen Text und Bild umzuschalten, drücken Sie die rechte Soft-Taste.

Folgende Optionen sind verfügbar:

**Speichern:** Damit können Sie die Bildmitteilung in der Liste der Bildmitteilungen speichern.

**Löschen:** Damit können Sie die Bildmitteilung löschen.

**Nr. ausschneiden:** Damit können Sie aus dem SMS-Text eine Rufnummer ausschneiden, um sie zu wählen oder im Telefonbuch zu speichern.

Hinweis: Diese Funktion ist zwischen Telefonen verfügbar, die Smart Messaging von Nokia\* unterstützen.

Da jede Bildmitteilung aus mehreren Textnachrichten besteht, kann das Senden einer Bildmitteilung teurer sein als das einer normalen SMS.

Die Bildmitteilungen sind im Telefon gespeichert. Sie können sie nicht anzeigen, wenn Sie Ihre SIM-Karte mit einem anderen Telefon verwenden.

\*Nokia ist ein eingetragenes Warenzeichen der Nokia Corporation.

# Sprachfunktionen

Über dieses Menü können Sie auf folgende Sprachfunktionen zugreifen:

- Sprachwahl;
- Sprachbefehl;
- Sprachnotiz.

## Sprachwahl

*Menü 3-1*

Mit der Sprachwahlfunktion können Sie Rufnummern anwählen, indem Sie einen Spracheintrag (Name bzw. Wort) aussprechen, den Sie der zu wählenden Rufnummer zugeordnet haben. Sie können beim Aufzeichnen eines Spracheintrags ein beliebiges Wort, z. B. einen Namen, verwenden.

Beim Aufzeichnen eines Spracheintrags ist Folgendes zu beachten:

- Die Sprachwahl ist nicht sprachenbezogen. Spracheinträge werden über die Stimme des Sprechers identifiziert.
- Beim Aufzeichnen eines Spracheintrags bzw. bei der Sprachwahl müssen Sie sich in einer ruhigen Umgebung befinden. Die Sprachwahl wird durch Hintergrundgeräusche beeinflusst.
- Halten Sie das Telefon in normaler Position nahe am Ohr, wenn Sie einen Spracheintrag aufzeichnen oder die Sprachwahl verwenden.
- Die maximale Länge für einen Spracheintrag beträgt etwa 1,5 Sekunden; ganz kurze Namen werden nicht akzeptiert.
- Sie können bis zu 20 Spracheinträge aufzeichnen.

**Aufzeichnen:** Mit dieser Option können Sie Spracheinträge aufnehmen und Rufnummern für die Sprachwahl zuordnen.

1. Sagen Sie den Namen, den Sie für die Sprachwahl verwenden möchten, sobald Sie dazu aufgefordert werden. Gute Ergebnisse erhalten Sie bei Namen, die mindestens zweisilbig sind; bei kurzen Namen können Sie Vor- und Nachname verwenden. Der Name wird zunächst als erstes Sprechmuster gespeichert. Dann werden Sie aufgefordert, den Namen zu wiederholen.
2. Wiederholen Sie den Namen. Die Wiederholung wird als zweites Sprechmuster gespeichert. Sie werden aufgefordert, die Rufnummer einzugeben.
3. Um die Rufnummer zu speichern, drücken Sie die Soft-Taste OK. Befolgen Sie die Anweisungen auf Seite 44, um die Rufnummer in Ihrem Telefonbuch zu speichern.

**Aktivieren:** Mit dieser Option wird die Sprachwahl aktiviert.



Sie hören eine Eingabeaufforderung, und im Display erscheint Name angeben. Sprechen Sie den Namen deutlich aus. Wenn im Telefonbuch kein übereinstimmender Spracheintrag gefunden wird, werden Sie aufgefordert, den Namen zu wiederholen. Das Telefon wählt automatisch die Nummer des gefundenen Spracheintrags.


**Hinweis:** Diese Option ist nur dann verfügbar, wenn Sie bereits Namen aufgezeichnet haben.

**Eins löschen:** Mit dieser Option können Sie einen bestimmten Spracheintrag löschen. Die zugeordnete Rufnummer bleibt im Telefonbuch gespeichert; es wird nur der Spracheintrag gelöscht.

Wenn der angezeigte Eintrag... drücken Sie...

gelöscht werden soll, die Soft-Taste OK.

nicht gelöscht werden soll, die Taste  oder .  
Der nächste Eintrag wird angezeigt.

Um die Option Eins löschen zu verlassen, drücken Sie die Soft-Taste .

**Alle abspielen:** Mit dieser Option können Sie alle aufgezeichneten Spracheinträge abspielen.

**Alle löschen:** Mit dieser Option können Sie alle Spracheinträge löschen. Die zugeordneten Rufnummern bleiben im Telefonbuch gespeichert, aber alle Spracheinträge werden gelöscht. Drücken Sie die Soft-Taste OK zur Bestätigung des Löschvorgangs, wenn die Meldung "Alle löschen bestätigen?" angezeigt wird.

Andernfalls drücken Sie die Soft-Taste Abbrechen, um die Funktion zu verlassen, ohne die Spracheinträge zu löschen.



## Sprachbefehl

Menü 3-

Dieses Menü ermöglicht es Ihnen, über Sprachbefehle schnell auf die am häufigsten verwendeten Menüs zuzugreifen.

Folgende Optionen stehen zur Verfügung:

**Aufzeichnen:** Die am häufigsten verwendeten Menüs können einem Sprachbefehl zugeordnet werden.

Werkseitig sind alle Menüs auf AUS eingestellt, d. h. dass keine Sprachbefehle aufgezeichnet sind.

Wenn Sie einen Sprachbefehl verwenden möchten, müssen Sie die gewünschte Menüfunktion auswählen und einen eigenen Sprachbefehl dafür aufzeichnen.

Anschließend wird als Einstellung für die entsprechende Menüfunktion im Display EIN angezeigt.

**Aktivieren:** Wählen Sie diese Option aus, um einen Sprachbefehl zu verwenden.

**Alle abspielen:** Mit dieser Option können Sie alle aufgezeichneten Sprachbefehle wiedergeben.

**Alle löschen:** Mit dieser Option können Sie alle aufgezeichneten Sprachbefehle löschen.

## Sprachnotiz

Menü 3-

Mit der Funktion Sprachnotiz können Sie:

- bis zu drei Sprachnotizen aufzeichnen;
- aufgezeichnete Sprachnotizen abspielen;
- eine oder alle Sprachnotizen löschen.

Folgende Optionen stehen zur Verfügung:

**Aufzeichnen:** Mit dieser Option können Sie eine Sprachnotiz aufzeichnen. Im Display erscheinen:

- der Speicherplatz der Notiz;
- Datum und Uhrzeit der Aufzeichnung der Notiz;
- der Aufnahmezeit-Zähler.

Die maximale Aufnahmezeit beträgt 35 Sekunden.

Wenn Sie mehr aufzeichnen möchten, drücken Sie die Soft-Taste Weiter. Die Anzeige Teilen erscheint anstelle von Weiter. Sie können die Aufzeichnung fortsetzen, und der Rest der Notiz wird im nächsten Speicherplatz gespeichert.

Um die Aufzeichnung zu stoppen, drücken Sie die Soft-Taste Stop.

**Hinweis:** Wenn alle Speicherplätze voll sind, müssen Sie eine alte Notiz löschen, ehe Sie eine neue aufzeichnen können.

**Abspielen:** Mit dieser Option können Sie alle aufgezeichneten Sprachnotizen beginnend mit der neuesten abspielen. Im Display erscheinen:

- der Speicherplatz der Notiz;
- Datum und Uhrzeit der Aufzeichnung der Notiz.

Um zur nächsten Notiz zu springen, drücken Sie die Soft-Taste Übersp.. Um die Wiedergabe zu stoppen, drücken Sie die Soft-Taste Stop.

**Eins löschen:** Mit dieser Option können Sie eine bestimmte Notiz löschen. Alle aufgezeichneten Notizen werden beginnend mit der ersten abgespielt.

**Alle löschen:** Mit dieser Option können Sie alle Sprachnotizen löschen. Drücken Sie die Soft-Taste OK, um zu bestätigen.

# Toneinstellungen

Mit diesem Menü können Sie verschiedene Toneinstellungen verändern, darunter:

- Art und Lautstärke des Rufzeichens für eingehende Anrufe sowie Alarmtyp;
- Töne beim Eingang von Nachrichten und bei anderen Vorgängen.

## Rufzeichen

Menü 4-1

Mit dieser Option können Sie das Rufzeichen für eingehende Anrufe einstellen.

**Hinweis:** Falls Ihre SIM-Karte die ALS-Funktion (SIM-Karte mit zwei Anschlüssen; siehe S. 124) unterstützt, sollten Sie zunächst die Leitung auswählen, für die Sie das Rufzeichen ändern möchten.

Folgende Optionen sind verfügbar:

**Melodie:** Sie haben die Wahl zwischen verschiedenen Melodien. Wenn Sie eine Melodie aus der Liste auswählen, wird dieses einige Sekunden lang abgespielt.

**Signal:** Hier haben Sie die Wahl zwischen verschiedenen Rufzeichensignalen. Wenn Sie ein Rufzeichen auswählen, wird es kurz abgespielt.

**Musikdateien:** Hier haben Sie die Wahl zwischen 17 veränderbaren Rufzeichen; Einzelheiten dazu finden Sie weiter unten.

- **Rufzeichen aus einer SMS mit Klingelton laden**  
In die Speicherplätze Download 1, 2 und 3 können Sie Rufzeichen aus einer SMS mit Klingelton (Nokia-kompatibel) laden. Einzelheiten zu diesem Dienst erhalten Sie bei Ihrem Netzbetreiber.

Um ein Rufzeichen aus einer SMS mit Klingelton zu laden, gehen Sie wie folgt vor:

1. Um das Rufzeichen (Klingelton) zu hören, drücken Sie die Soft-Taste Spielen.
2. Um das Rufzeichen zu speichern, drücken Sie die Soft-Taste Speich..
3. Wählen Sie den Speicherplatz für den Klingelton, und drücken Sie die Soft-Taste OK.
4. Wenn Sie den Klingelton als Rufzeichen verwenden möchten, drücken Sie die Soft-Taste Ja. Andernfalls drücken Sie die Soft-Taste Nein.

- **Rufzeichen komponieren**  
Sie können Rufzeichen mit dem Melodie-Manager selbst komponieren und in den Speicherplätzen Benutzer 1 und Benutzer 2 speichern. Einzelheiten finden Sie unten im Abschnitt Melodie-Manager.
- **Rufzeichen über Download-Kabel laden**  
Über Download-Kabel und zugehörige Software können Sie mehrstimmige Rufzeichen in die zwölf änderbaren Speicherplätze (leer) laden.

**Hinweis:** Wird der Akku beim Laden eines Rufzeichens vom Telefon gelöst, können bereits geladene Rufzeichen verloren gehen.

## Melodie-Manager

Menü 4-2

Mit dieser Option können Sie selbst eine Melodie komponieren und diese als Rufzeichen verwenden.

















- Zur Verfügung stehen drei Oktaven.
- Sie können bis zu 100 Noten eingeben.
- Sie können die Länge der Noten einstellen und Pausen einfügen.

**Melodie komponieren**

Sie können zwei Melodien erstellen und speichern.

1. Wenn Sie das Menü aufrufen, werden die beiden Speicherplätze (Benutzer 1/2) mit den bereits erstellten Melodien oder mit dem Zusatz (Leer) angezeigt. Wählen Sie einen leeren Speicherplatz, um eine neue Melodie zu erstellen, oder wählen Sie eine bereits erstellte Melodie, um sie zu bearbeiten.

2. Drücken Sie die Soft-Taste Auswahl und erstellen oder bearbeiten Sie Ihre Melodie wie folgt:

Um...	drücken Sie...
C (do), die erste Note der Tonleiter einzugeben,	die Taste  .
D (re) einzugeben,	die Taste  .
E (mi) einzugeben,	die Taste  .
F (fa) einzugeben,	die Taste  .
G (so) einzugeben,	die Taste  .
A (la) einzugeben,	die Taste  .
B (si) einzugeben,	die Taste  .
eine Note um eine Oktave anzuheben oder zu senken,	die Taste  .
eine Pause einzugeben,	die Taste  (Taste so oft drücken, bis die Pause die gewünschte Länge hat).
Noten zu löschen,	die Taste  .
eine Note um einen Halbton anzuheben oder zu senken,	die Taste  oder  (Beispiel: A wird A#, B, C, C# usw., wenn Sie die Taste  entsprechend oft drücken).
# zu einer Note hinzuzufügen,	die Taste  .
die Länge einer Note zu ändern,	die Taste  (Taste so oft drücken, bis die Note die gewünschte Länge hat).
Ihre Melodie anzuhören, den Vorgang ohne speichern abzubrechen,	die Soft-Taste Hören. die Taste  .

3. Wenn Sie mit Ihrer Melodie zufrieden sind, drücken Sie die Soft-Taste Ja.


4. Geben Sie der Melodie einen Namen.

**Hinweis:** Einzelheiten zur Eingabe von Zeichen finden Sie auf Seite 37.

Sie werden gefragt, ob Sie die Melodie als Rufzeichen verwenden möchten.


5. Wenn Sie die Melodie als Rufzeichen verwenden möchten, drücken Sie die Soft-Taste Ja. Die Melodie wird gespeichert und jedesmal abgespielt, wenn ein Anruf eingeht.

### Melodie löschen

1. Wählen Sie die Melodie aus, die Sie löschen möchten.
2. Halten Sie die Taste  einige Sekunden lang gedrückt. Alle Noten werden gelöscht.
3. Drücken Sie die Soft-Taste Hören. Sie werden gefragt, ob Sie die Melodie löschen möchten. Bestätigen Sie mit der Soft-Taste Ja.

## Rufzeichen-Lautstärke

Menü 4-3

Mit dieser Option können Sie die Lautstärke des Rufzeichens in fünf Stufen einstellen. Verwenden Sie die Lautstärketasten an der linken Seite des Telefons oder die Richtungstasten . Je mehr Leisten angezeigt werden, desto größer ist die Lautstärke.

## Alarmtyp

Menü 4-4

Mit dieser Option können Sie angeben, wie Sie über eingehende Anrufe informiert werden möchten.


Folgende Optionen sind verfügbar:

**Leuchtanzeige:** Nur die Displaybeleuchtung wird eingeschaltet; das Telefon klingelt oder vibriert nicht.

**Melodie:** Das Telefon klingelt mit dem Rufzeichen, das Sie mit der Menüoption Rufzeichen gewählt haben.

**Summer:** Das Telefon vibriert, klingelt aber nicht.

**Summer+Melodie:** Das Telefon vibriert zunächst dreimal, dann klingelt es.



**Hinweis:** Drücken und halten Sie die Taste  im Standby-Betrieb, um zwischen dem aktuellen Alarmtyp und dem Summer umzuschalten.



## Tastenton

Menü 4-5

Mit dieser Option können Sie den Ton auswählen, der beim Drücken einer Taste ertönt. Folgende Optionen sind verfügbar:

**Aus:** Beim Drücken von Tasten wird kein Ton erzeugt.

**Cool:** Beim Drücken der einzelnen Tasten ( bis ) wird ein reiner Ton erzeugt.

**Klavier:** Beim Drücken der einzelnen Tasten ( bis ) werden unterschiedliche Töne der Tonleiter erzeugt.

**Tonfolge:** Beim Drücken der einzelnen Tasten werden unterschiedliche Töne erzeugt.

**Signalton:** Beim Drücken der einzelnen Tasten wird stets derselbe Ton erzeugt.

## SMS-Ton

Menü 4-6

Mit dieser Option können Sie auswählen, wie Sie über den Eingang einer neuen SMS informiert werden.

Folgende Optionen sind verfügbar:

**Einzelton:** Das Telefon gibt einmal einen Ton aus.

**SMS-Ton 1 ~ SMS-Ton 5:** Das Telefon gibt ein SMS-Tonsignal aus.

**Leuchtanzeige:** Die Bereitschaftsanzeige oben am Telefon blinkt.

**Summer:** Das Telefon vibriert, klingelt aber nicht.

## Ein-/Ausschalt-Jingle

Menü 4-7

Mit dieser Option können Sie die Tonsequenz auswählen, die Sie hören, wenn Sie Ihr Telefon ein- oder ausschalten. Folgende Optionen sind verfügbar:

**Aus:** Wenn Sie das Telefon ein- oder ausschalten, ertönt kein Jingle.

**Klassisch:** Wenn Sie das Telefon ein- oder ausschalten, ertönt das Standard-Jingle.

**Fröhlich:** Wenn Sie das Telefon ein- oder ausschalten, ertönt ein fröhlich klingendes Jingle.

## Fehlerton

Menü 4-8

Mit dieser Option können Sie wählen, wie Sie informiert werden, wenn Sie einen Fehler gemacht haben. Folgende Optionen sind verfügbar:

**AUS:** Das Telefon gibt keinen Signalton aus.

**EIN:** Bei ungültigen Eingaben wird ein Signalton ausgegeben.

## Minutenton

Menü 4-9

Mit dieser Option können Sie festlegen, ob das Telefon bei von Ihnen getätigten Anrufen einmal pro Minute einen Signalton ausgibt, um Sie über die Dauer des Gesprächs zu informieren. Folgende Optionen sind verfügbar:

AUS: Das Telefon gibt keinen Signalton aus.

EIN: Das Telefon gibt minütlich einen Signalton aus.

## Verbindungston

Menü 4-10

Mit dieser Option geben Sie an, ob das Telefon einen Signalton ausgibt, wenn über das Netz eine Verbindung hergestellt wird. Folgende Optionen sind verfügbar:

AUS: Das Telefon gibt keinen Signalton aus.

EIN: Das Telefon gibt einen Signalton aus, wenn eine Verbindung aufgebaut wird.

# Einstellungen



Zahlreiche Funktionen Ihres Telefons können Ihren eigenen Vorlieben angepasst werden. Sie erhalten den Zugriff auf diese Funktionen über das Menü Einstellungen.

## Telefoneinstellungen

Menü 5-1



### Begrüßungsmeldung

Mit dieser Option können Sie eine Begrüßungsmeldung festlegen, die beim Einschalten des Telefons kurz angezeigt wird. Wenn Sie die Option aufrufen, wird die aktuelle Begrüßungsmeldung angezeigt.

- |   |  |
|---|--|
| Um...   | drücken Sie...   |
| die vorhandene Meldung zu löschen,                                  | die Taste  und halten sie gedrückt, bis die Meldung gelöscht ist. |
| eine neue Meldung einzugeben,                                       | die entsprechenden alphanumerischen Tasten.  |
| Ihre Eingabe zu annullieren und zum vorherigen Menü zurückzukehren, | die Taste  .  |
- Einzelheiten zur Eingabe von Zeichen finden Sie auf Seite 37.

## Eigene Rufnummer

**Hinweis:** Der Inhalt dieses Menüs hängt von der verwendeten SIM-Karte ab.

Mit dieser Menüfunktion können Sie Ihren Namen und Ihre Rufnummer eingeben. Wenn Sie ALS (SIM-Karte mit zwei Anschlüssen; siehe S. 124) abonniert haben, können Sie mit der Taste  oder  eine Leitung auswählen.

Folgende Optionen sind verfügbar:

**Löschen:** Damit können Sie den Namen und die Rufnummer entfernen.


**Bearbeiten:** Damit können Sie den Namen und die Rufnummer bearbeiten. Wenn Ihre SIM-Karte ALS unterstützt, wird nur die Soft-Taste Bearb. angezeigt. Wenn Sie die Soft-Taste Bearb. drücken, können Sie einen Namen für die ALS-Leitung eingeben oder bearbeiten.

## Sprache

Sie können unterschiedliche Sprachen für den Text und die Sprachfunktionen einstellen.

Sie können außerdem den Standard-Texteingabemodus einstellen. Einzelheiten zu den Texteingabemodi finden Sie auf Seite 37.

## Antw. jede Taste (Anrufe mit beliebiger Taste annehmen)

Wenn die Funktion Antw. jede Taste aktiviert ist (EIN), können Sie einen eingehenden Anruf durch Drücken einer beliebigen Taste (ausgenommen die Taste  und die Soft-Taste Ablehn.) entgegennehmen.

Um einen Anruf drücken Sie...

abzulehnen, wenn

die Abdeckklappe...


geöffnet ist,

die Soft-Taste Ablehn. oder die Taste .

geschlossen ist,

eine der Lautstärketasten an der linken Seite des Telefons.

**Hinweis:** Halten Sie die Taste gedrückt, wenn Sie die Option **Antw. jede Taste** auf AUS gestellt haben.

**EIN:** Zum Annehmen eines Anrufs können Sie eine beliebige Taste drücken, mit Ausnahme der Taste  und der Soft-Taste Ablehn..

**AUS:** Zum Annehmen eines Anrufs können Sie nur die Taste  oder die Soft-Taste Annahme verwenden.

## Displaybeleucht. (Displaybeleuchtung)

Sie können wählen, ob die Displaybeleuchtung verwendet wird oder nicht. Durch Ausschalten der Beleuchtung kann die Standby-/Sprechzeit geringfügig verlängert werden. Folgende Optionen sind verfügbar.

**Kurz:** Die Beleuchtung schaltet sich ein, wenn Sie eine Taste drücken oder wenn ein Anruf eingeht. Sie schaltet sich 10 Sekunden nach Drücken der letzten Taste aus.

**Lang:** Die Beleuchtung schaltet sich ein, wenn Sie eine Taste drücken oder wenn ein Anruf eingeht. Sie schaltet sich 20 Sekunden nach Drücken der letzten Taste aus.

**AUS:** Die Displaybeleuchtung wird nicht verwendet.

## Bereit.-Anzeige (Bereitschaftsanzeige)

Mit dieser Option können Sie wählen, ob die Bereitschaftsanzeige oben am Telefon verwendet wird. Folgende Optionen sind verfügbar:

EIN: Die Bereitschaftsanzeige blinkt, wenn das Telefon betriebsbereit ist (Netz verfügbar).

AUS: Die Bereitschaftsanzeige wird nicht verwendet.

## Autom. W-Wiederh. (Automatische Wahlwiederholung)

Wenn die automatische Wahlwiederholung aktiviert ist, wählt das Telefon nach einem erfolglosen Anruf eine Telefonnummer bis zu zehnmal erneut an.

**Hinweis:** Das Intervall zwischen zwei Anrufversuchen kann unterschiedlich sein.

Folgende Optionen sind verfügbar:

EIN: Die automatische Wahlwiederholung ist aktiviert.

AUS: Die Wahlwiederholung ist deaktiviert.

## Autom. Rufannahme (Automatische Rufannahme)

Mit der Funktion der automatischen Rufannahme beantwortet das Telefon Anrufe automatisch nach 3, 5 oder 10 Sekunden. Sie können diese Funktion auch ausschalten.

**Hinweis:** Diese Funktion kann nur aktiviert werden, wenn das Telefon mit einer KFZ-Freisprecheinrichtung (Option) verbunden ist.

## Anrufer-Kennung

Sie können Ihr Telefon so einstellen, dass Ihre Telefonnummer auf dem Telefon der angerufenen Person nicht angezeigt wird.

**Hinweis:** Bei manchen Netzen ist diese Einstellung unzulässig.

Folgende Optionen sind verfügbar:

Standard: Die vom Netz vorgesehene Standardeinstellung wird verwendet.

Nr. verbergen: Ihre Rufnummer wird im Telefondisplay der angerufenen Person nicht angezeigt.

Nr. senden: Ihre Nummer wird bei jedem Ihrer Anrufe übermittelt.

## Mit Klappe aktiv (Mit Klappe aktivieren)

Sie können Ihr Telefon so einstellen, dass beim Öffnen der Abdeckklappe automatisch die Funktion Sprachwahl oder Sprachbefehl aktiviert wird.

Folgende Optionen sind verfügbar:

AUS: Diese Funktion ist ausgeschaltet. Sprachwahl- und Sprachbefehlsfunktionen müssen anhand des zugehörigen Menüs von Hand aktiviert werden. Einzelheiten finden Sie auf Seite 69 und 72.

Sprachwahl: Der Sprachwahl-Modus wird aktiviert, wenn Sie die Abdeckklappe öffnen.

Sprachbefehl: Der Sprachbefehl-Modus wird aktiviert, wenn Sie die Abdeckklappe öffnen.

**Hinweis:** Wenn Sie den Ohrhörer verwenden und die Option **Sprachwahl** oder **Sprachbefehl** eingestellt ist, können Sie diese Funktion durch Drücken der Taste am Mikrofon des Ohrhörers nutzen.

## Einstellungen zurücksetzen

Mit dieser Funktion können Sie Ihr Telefon auf die Standardkonfiguration zurücksetzen. Dazu gehen Sie wie folgt vor.

1. Wählen Sie die Option Einstellungen zurücksetzen.
2. Geben Sie das vierstellige Telefonpasswort ein.

**Hinweis:** Das Passwort ist auf 0000 voreingestellt. Einzelheiten zur Änderung des Passworts finden Sie auf Seite 97.

## Aktive Leitung

Diese Option ist nur dann verfügbar, wenn das von Ihnen verwendete Netz und Ihre SIM-Karte die ALS-Funktion unterstützen (SIM-Karte mit zwei Anschlüssen; siehe S. 124). Die SIM-Karte kann dann mit zwei Rufnummern verwendet werden.

Mit diesem Menü können Sie wählen, welche Leitung für Anrufe verwendet werden soll. Sie können jedoch unabhängig von der ausgewählten Leitung Anrufe für beide Leitungen beantworten. Wenn Sie eine Leitung auswählen, wird die Nummer der Leitung nach dem Namen des Netzbetreibers angezeigt.

Wenn Sie die Option Manuell auswählen, können Sie die Leitung wählen, wenn Sie die Funktion Anrufsperrung, Weiterleiten oder Anklopfen verwenden. Es wird keine aktive Leitung angezeigt.

## Netzdienste

*Menü 5-2*

Die in diesem Menü enthaltenen Funktionen sind vom verwendeten Netz abhängig. Wenden Sie sich an Ihren Netzbetreiber, um ihre Verfügbarkeit festzustellen und sie bei Bedarf zu abonnieren.

## Anruf umleiten

**Hinweis:** Diese Optionen können sich je nach SIM-Karte unterscheiden. Umleitungsfunktionen, die von Ihrem Netz nicht unterstützt werden, erscheinen möglicherweise nicht im Display.

Mit diesem Netzdienst können Sie eingehende Anrufe auf eine andere von Ihnen angegebene Rufnummer umleiten.

Beispiel: Sie möchten geschäftliche Anrufe während Ihres Urlaubs an einen Kollegen weiterleiten.

Die Anrufumleitung kann auf folgende Arten eingerichtet werden:

Immer umleiten: Alle Anrufe werden umgeleitet.

Wenn besetzt: Anrufe werden umgeleitet, wenn Sie bereits ein Telefongespräch führen.

Wenn keine Antwort: Anrufe werden umgeleitet, wenn Sie Telefonanrufe nicht entgegennehmen.

Wenn nicht erreichbar: Anrufe werden umgeleitet, wenn Sie sich in einem Bereich befinden, der von Ihrem Netz nicht abgedeckt wird.

Alle abbrechen: Alle aktivierten Umleitungsoptionen werden wieder ausgeschaltet.







Sie können jeweils unterschiedliche Umleitungsoptionen für folgende Anrufarten definieren:

- nur Telefonanrufe;
- nur Faxanrufe (nicht verfügbar, wenn Leitung 2 (bei ALS) verwendet wird);
- nur Daten (nicht verfügbar, wenn Leitung 2 (bei ALS) verwendet wird).



- Beispiel:
- Sie können Faxanrufe automatisch zu Ihrem Büro-Faxgerät umleiten.
  - Wenn ein Anruf eingeht, während Sie bereits ein Telefongespräch führen, können Sie den Anruf zu Ihrem Kollegen umleiten.

Um die Umleitfunktionen einzustellen, gehen Sie wie folgt vor:

1. Wählen Sie die gewünschte Art der Anrufumleitung aus, indem Sie die Taste  oder  drücken, bis die entsprechende Option markiert ist. Drücken Sie dann die Soft-Taste Auswahl.
2. Wählen Sie die gewünschte Anrufart aus, indem Sie die Taste  oder  drücken, bis die entsprechende Option markiert ist. Drücken Sie dann die Soft-Taste Auswahl.
3. Drücken Sie die Soft-Taste Aktivieren, um Ihre Einstellungen zu bestätigen.
4. Geben Sie die Zielnummer für die Umleitung ein. Um die internationale Vorwahl einzugeben, drücken Sie so lang die Taste , bis das Zeichen + angezeigt wird. Sie können auch eine Rufnummer im Telefonbuch oder die Rufnummer des Voice-Mailservers auswählen, indem Sie die Soft-Taste Option. drücken und anschließend Telefonbuch oder Rufnummer des VoiceMail-Servers wählen.
5. Wenn Sie die Eingaben abgeschlossen haben, drücken Sie  oder die Soft-Taste OK. Das Telefon sendet Ihre Einstellungen ans Netz. Die Bestätigung des Netzes wird angezeigt.

Um die Einstellungen für die Umleitung spezifischer Anrufe zu deaktivieren, gehen Sie wie folgt vor:

1. Wählen Sie die Umleitungsoption aus, die deaktiviert werden soll.
2. Wählen Sie den Anruftyp aus, für den die Option gilt.

3. Drücken Sie die Soft-Taste Deaktiv. Das Telefon sendet Ihre Einstellungen ans Netz. Die Bestätigung des Netzes wird angezeigt.

Sie können auch alle Anrufumleitungen deaktivieren, indem Sie die Option Alle abbrehen wählen.

## Anruf sperren

Mit dem Netzdienst der Anrufsperre können Sie Anrufe beschränken.

Die Anrufsperre kann auf folgende Arten eingerichtet werden:

Alle ausgehenden Anrufe: Es können keine Anrufe getätigt werden.

International: Es können keine internationalen Anrufe getätigt werden.

Fremde Netze: Im Ausland können Anrufe nur innerhalb des aktuellen Landes und mit Ihrem Ursprungsland, das heißt dem Land Ihres Netzbetreibers, getätigt werden.

Alle eingehenden Anrufe: Es können keine Anrufe empfangen werden.





Eingeh. Anrufe im fremden Netz: Es können keine Anrufe empfangen werden, wenn Sie das Telefon außerhalb Ihres Heimatbereichs verwenden.

Alle abbrehen: Alle Anrufsperren werden deaktiviert. Anrufe können unbeschränkt getätigt und empfangen werden.

Sie können jeweils unterschiedliche Anrufsperr Optionen für folgende Anrufarten definieren:

- nur Telefonanrufe;
- nur Faxanrufe (nicht verfügbar, wenn Leitung 2 verwendet wird);
- nur Daten (nicht verfügbar, wenn Leitung 2 verwendet wird).

Zur Einstellung einer Anruf Sperre gehen Sie wie folgt vor:

1. Wählen Sie die gewünschte Art der Anruf Sperre aus, indem Sie die Taste  oder  drücken, bis die entsprechende Option markiert ist. Drücken Sie dann Auswahl.
2. Wählen Sie die Anrufart aus, die gesperrt werden soll, indem Sie die Taste  oder  drücken, bis die entsprechende Option markiert ist. Drücken Sie dann die Soft-Taste Auswahl.
3. Drücken Sie die Soft-Taste Aktivieren, um Ihre Auswahl zu bestätigen.
4. Geben Sie das von Ihrem Netzbetreiber mitgeteilte Passwort für die Anruf Sperre ein.  
Das Telefon sendet Ihre Einstellungen ans Netz.  
Die Bestätigung des Netzes wird angezeigt.

Um eine spezielle Sperrfunktion auszuschalten, gehen Sie wie folgt vor:

1. Wählen Sie die Option der Anruf Sperre aus, die deaktiviert werden soll.
2. Wählen Sie den Anruftyp aus, für den diese Option gilt.
3. Drücken Sie die Soft-Taste Deaktiv.
4. Geben Sie das von Ihrem Netzbetreiber mitgeteilte Passwort für die Anruf Sperre ein.  
Das Telefon sendet Ihre Einstellungen ans Netz.  
Die Bestätigung des Netzes wird angezeigt.

Sie können auch alle Anruf Sperren deaktivieren, indem Sie die Option Alle abbrechen wählen.

Passwort für Sperre ändern: Mit dieser Option können Sie das Passwort der Anruf Sperre, das Ihnen Ihr Netzbetreiber mitgeteilt hat, einstellen und ändern. Sie müssen das aktuelle Passwort eingeben, ehe Sie ein neues definieren können.

Nachdem Sie ein neues Passwort eingegeben haben, werden Sie aufgefordert, es durch erneute Eingabe zu bestätigen.



## Anklopfen

Mit diesem Netzdienst können Sie während eines Gesprächs informiert werden, dass jemand Sie erreichen will.

Sie können jeweils unterschiedliche Anklopfoptionen für folgende Anrufarten definieren:

- nur Telefonanrufe;
- nur Faxanrufe (nicht verfügbar, wenn Leitung 2 verwendet wird);
- nur Daten (nicht verfügbar, wenn Leitung 2 verwendet wird).

Zum Einschalten der Anklopf-Funktion gehen Sie wie folgt vor:

1. Wählen Sie die Anrufart aus, für die Sie die Anklopf-Funktion aktivieren möchten. Dazu drücken Sie so oft die Taste  oder , bis die entsprechende Option markiert ist. Drücken Sie dann die Soft-Taste Auswahl.
2. Drücken Sie die Soft-Taste Aktivieren, um die Anklopf-Funktion einzuschalten.  
Das Telefon sendet Ihre Einstellungen ans Netz. Die Bestätigung des Netzes wird angezeigt.

Um die Anklopf-Funktion für eine Anrufart wieder zu deaktivieren, gehen Sie wie folgt vor:

1. Wählen Sie die Anrufart aus, für die die Option gilt.
2. Drücken Sie die Soft-Taste Deaktiv..

Das Telefon sendet Ihre Einstellungen ans Netz. Die Bestätigung des Netzes wird angezeigt.


Sie können auch alle Anklopf-Funktionen deaktivieren, indem Sie die Option Alle abbrechen wählen.

## Netzwahl

Mit der Netzwahl-Funktion können Sie festlegen, ob das Netz, das Sie auf Reisen (außerhalb Ihres Heimatbereichs) verwenden, automatisch oder manuell ausgewählt werden soll.



**Hinweis:** Sie können ein anderes als Ihr Heimatnetz nur wählen, wenn eine entsprechende Vereinbarung zwischen den Netzbetreibern besteht.

Um festzulegen, ob das Netz auf Reisen automatisch oder manuell ausgewählt werden soll, gehen Sie wie folgt vor:

1. Wenn die Option Netzwahl angezeigt wird, drücken Sie die Soft-Taste Auswahl.
2. Drücken Sie so oft die Taste  oder , bis die entsprechende Option markiert ist. Drücken Sie dann die Soft-Taste OK.

Wenn Sie Automatisch wählen, werden Sie auf Reisen mit dem ersten verfügbaren Netz Ihrer Vorzugsliste verbunden.

Wenn Sie Manuell wählen, sucht das Telefon nach verfügbaren Netzen. Machen Sie weiter mit Schritt 3.

3. Drücken Sie so oft die Taste  oder , bis das gewünschte Netz markiert ist. Drücken Sie dann die Soft-Taste OK.

Sie werden auf Reisen mit diesem Netz verbunden.

## Rufnummer des Anrufers

Diese Funktion enthält verschiedene Optionen zum Anzeigen von Anruferinformationen.

CLIP (Calling Line Identification Presentation) / COLP (Connected Line Identification Presentation)  
Wenn diese Netzdienste aktiv sind, wird die Rufnummer des Anrufers bzw. der von Ihnen angerufenen Person während des Anrufs angezeigt. Wenn die Rufnummer mit einer im Telefonbuch gespeicherten übereinstimmt, wird auch der Name des Anrufers angezeigt.

CLIR (Calling Line Identification Restriction) / COLR (Connected Line Identification Restriction)  
Wenn diese Netzdienste aktiv sind, wird Ihre Rufnummer auf dem Telefon der angerufenen Person nicht angezeigt bzw. die Rufnummer der angerufenen Person wird auf Ihrem Telefon nicht angezeigt.

## CUG (geschlossene Benutzergruppe)



Mit diesem Netzdienst können ein- und ausgehende Anrufe auf eine ausgewählte Benutzergruppe beschränkt werden. Sie können Mitglied in bis zu zehn Benutzergruppen sein. Einzelheiten zum Erstellen, Aktivieren und Verwenden einer geschlossenen Benutzergruppe teilt Ihnen Ihr Netzbetreiber mit.

Beispiel: Eine Firma leiht ihren Mitarbeitern SIM-Karten und möchte ausgehende Anrufe auf Mitglieder desselben Teams beschränken.



Wenn Sie das Menü CUG (geschloss. Benutzergruppe) wählen, werden Sie gefragt, ob Sie die CUG-Funktion aktivieren möchten. Drücken Sie zur Bestätigung die Soft-Taste Ja. Nun haben Sie Zugriff auf folgende Funktionen:

**Deaktivieren:** Damit wird die CUG-Funktion ausgeschaltet.

**Indexliste:** Damit können Sie CUG-Gruppenindizes auflisten, hinzufügen oder löschen. Die Liste der aktuellen CUG-Indizes erscheint. Fügen Sie einen neuen CUG-Index (wie von Ihrem Netzbetreiber erhalten) hinzu, oder löschen Sie einen ausgewählten Index.

Um... drücken Sie...  
die vorhandenen CUG-Indizes abzurollen, die Taste  oder .

einen neuen CUG-Index hinzuzufügen, die Soft-Taste Option., wählen Hinzufügen und geben den Index ein.

einen CUG-Index zu löschen, die Taste  oder , um den zu löschenden Index auszuwählen. Drücken Sie dann die Soft-Taste Option. und wählen die Option Löschen.

**Extern. Zugriff:** Damit können Sie Anrufe für andere Rufnummern als die der geschlossenen Benutzergruppe zulassen oder verbieten. Diese Option ist von der netzspezifischen CUG-Funktion abhängig. Einzelheiten teilt Ihnen Ihr Netzbetreiber mit.

**Standardgruppe:** Sie können Ihrem Netzbetreiber eine Standard-CUG mitteilen. Aktivieren Sie dann die Option Standardgruppe auf Ihrem Telefon. Wenn Sie einen Anruf tätigen, haben Sie die Möglichkeit, die Standard-CUG zu verwenden, statt eine Gruppe aus der Liste auszuwählen.

## Sicherheitseinstellungen

Menü 5-3

Mit den Einstellungen im Sicherheitsmenü können Sie die Verwendung Ihres Telefons nach folgenden Kriterien beschränken:

- auf Personen Ihrer Wahl;
- auf bestimmte Arten von Anrufen.

Verschiedene Codes und Passwörter werden verwendet, um die Funktionen Ihres Telefons zu schützen. Sie werden in den folgenden Abschnitten beschrieben (siehe auch Seite 129).

### PIN prüfen

Wenn die PIN-Prüffunktion aktiviert ist, müssen Sie jedesmal, wenn Sie das Telefon einschalten, die PIN eingeben. Personen, die Ihre PIN nicht kennen, können Ihr Telefon daher nicht ohne Ihre Genehmigung benutzen.

**Hinweis:** Bevor Sie die PIN-Prüffunktion deaktivieren können, müssen Sie Ihre PIN eingeben.

Wie Sie die PIN ändern, wird unter der Menüoption PIN ändern erläutert.

Folgende Optionen sind verfügbar:

**Aktivieren:** Sie müssen die PIN jedesmal eingeben, wenn Sie das Telefon einschalten.

**Deaktivieren:** Das Telefon wird beim Einschalten direkt mit dem Netz verbunden.

## PIN ändern

Mit dieser Funktion können Sie die aktuelle PIN ändern, vorausgesetzt, dass die PIN-Prüffunktion aktiviert wurde. Sie müssen die aktuelle PIN eingeben, ehe Sie eine neue definieren können. Nachdem Sie eine neue PIN eingegeben haben, werden Sie aufgefordert, sie durch erneute Eingabe zu bestätigen.

## Telefonsperre

Bei aktivierter Telefonsperrfunktion ist das Telefon gesperrt: Wenn Sie das Telefon einschalten, müssen Sie das vierstellige Telefonpasswort eingeben.

Das Passwort ist werkseitig auf 0000 eingestellt. Wie Sie das Telefonpasswort ändern, wird unter der Menüoption Passwort ändern erläutert. Sobald das richtige Passwort eingegeben wurde, können Sie das Telefon verwenden, bis Sie es ausschalten.

Folgende Optionen sind verfügbar:

**Aktivieren:** Sie müssen das Telefonpasswort jedesmal eingeben, wenn Sie das Telefon einschalten.

**Deaktivieren:** Sie müssen das Telefonpasswort nicht eingeben, wenn Sie das Telefon einschalten.

## Passwort ändern

Mit dieser Funktion können Sie Ihr aktuelles Telefonpasswort ändern. Sie müssen das aktuelle Passwort eingeben, ehe Sie ein neues definieren können.

Das Passwort ist werkseitig auf 0000 eingestellt. Nachdem Sie ein neues Passwort eingegeben haben, werden Sie aufgefordert, es durch erneute Eingabe zu bestätigen.

## SIM-Sperre

Bei aktivierter SIM-Sperre funktioniert Ihr Telefon nur mit der aktuellen SIM-Karte.

Zum Aktivieren der SIM-Sperre geben Sie einen neuen vier- bis achtstelligen SIM-Sperrcode ein. Bestätigen Sie den Code anschließend, indem Sie ihn nochmals eingeben.

Wenn Sie Ihr Telefon mit einer anderen SIM-Karte verwenden möchten, müssen Sie zuvor den SIM-Sperrcode eingeben.

## FDN-Modus

Wenn Ihre SIM-Karte den FDN-Modus (Fixed Dial Number - Fester Rufnummernkreis) unterstützt, können Sie Ihre ausgehenden Anrufe auf eine begrenzte Anzahl von Rufnummern beschränken.

Folgende Optionen sind verfügbar:

**Aktivieren:** Sie können nur im Telefonbuch gespeicherte Rufnummern wählen. Sie müssen Ihre PIN2 eingeben.

**Deaktivieren:** Sie können beliebige Rufnummern wählen.

**Hinweis:** Nicht alle SIM-Karten verfügen über eine PIN2. Hat Ihre SIM-Karte keine PIN2, wird diese Option nicht angezeigt.

Wie Sie die PIN2 ändern, wird unter der Menüoption PIN2 ändern erläutert.

## PIN2 ändern

Mit dieser Funktion können Sie Ihre aktuelle PIN2 ändern. Sie müssen die aktuelle PIN2 eingeben, ehe Sie eine neue definieren können. Nachdem Sie eine neue PIN2 eingegeben haben, werden Sie aufgefordert, sie durch erneute Eingabe zu bestätigen.



**Hinweis:** Nicht alle SIM-Karten verfügen über eine PIN2. Hat Ihre SIM-Karte keine PIN2, wird diese Option nicht angezeigt.

## LCD- und LED-Einstellungen


Menü 5-4

### Hintergrundbild

Sie können auswählen, welche Anzeige im Standby-Betrieb im Display erscheint.

Bild: Damit können Sie eines der fünf vordefinierten Bilder oder den Kalender auswählen. Wird im Standby-Betrieb der Kalender angezeigt, können Sie die Monate mit den Tasten  oder  abrollen.

Benutzerbilder: Damit können Sie eines der Bilder auswählen, die von der Software-CD oder einer WAP-Site geladen wurden.

Um ein Bild als Vorschau anzuzeigen, drücken Sie die Soft-Taste Vorschau. Um zu der Bildliste zurückzukehren, drücken Sie die Soft-Taste .

Wenn Sie die Option Animation wählen, werden die geladenen Bilder nacheinander angezeigt.

Bildeinstellungen: Damit können Sie die Textfarbe, die Hintergrundfarbe, die Textposition und die Anzeigzeit über Unteroptionen einstellen.

**Hinweis:** Die Bildeinstellungen stehen nur zur Verfügung, wenn Sie die Menüoption **Benutzerbilder** gewählt haben.



### Hauptmenü

Mit dieser Option können Sie die Art der Animation für das Hauptmenü auswählen: Klassisch oder Verspielt.



### Farbschema

Mit dieser Option können Sie das Farbschema für das Menü auswählen. Sie haben die Wahl zwischen drei Einstellungen.

### Helligkeit

Mit dieser Option können Sie die Helligkeit des LC-Displays einstellen. Drücken Sie die Taste  für eine hellere Anzeige und die Taste  für eine dunklere Anzeige.

### LED-Farbe

Für die Bereitschaftsanzeige stehen sechs Farben zur Verfügung: grün, gelb, orange, violett, blau und himmelblau. Sie können diese Farben mit der Taste  oder  abrollen. Drücken Sie die Soft-Taste Auswahl, um die gewünschte Farbe auszuwählen.

### Grafiklogo

Mit dieser Option können Sie das Logo Ihres Netzbetreibers anstelle seines Namens anzeigen.

EIN: Das in Ihrem Telefon gespeicherte Logo des Netzbetreibers wird im Standby-Betrieb angezeigt; wurde kein Logo gespeichert, wird der Name des Netzbetreibers angezeigt.

AUS: Der Name des Netzbetreibers wird im Standby-Betrieb angezeigt.

## Browser-Einstellungen

Menü 5-5

**Hinweis:** Es hängt von Ihrem Netzbetreiber ab, ob dieses Menü angezeigt wird.

Sie können anhand des Menüs Profil-Einstellungen mehrere Proxy-Server konfigurieren und einen davon mit dem Menü Aktuelles Profil als aktuellen Server auswählen. Die folgenden Parameter müssen für jedes Profil eingegeben werden. Sie sind von Ihrem Netzbetreiber abhängig. Einzelheiten teilt Ihnen Ihr Netzbetreiber mit.

Profilname: Name des Proxy-Servers.

WDP-Adresse: IP-Adresse für die Verbindung zum Internet.

Port-Nummer: Nummer des Ports, der für die Verbindung mit dem Gateway verwendet werden soll.

Home-URL: URL-Adresse Ihrer Homepage.

Zugangspunkt

- NAS-Telefonnr.: Telefonnummer des PPP-Servers.
- Login-Name: Benutzerkennung für den PPP-Server (eventuell optional).
- Passwort: Passwort für den PPP-Server (eventuell optional).
- Netzwerk-Typ: V.32 Transp., V.32 Nontrans, V.110 Transp. oder V.110 Nontrans.

# Organizer

Mit der Funktion Organizer können Sie:

- Ihren Terminplan oder eine Aufgabenliste erstellen;
- eine Alarmzeit einstellen, damit das Telefon zu einer bestimmten Zeit klingelt, um Sie zum Beispiel an einen Termin zu erinnern;
- das Telefon als Taschenrechner nutzen;
- den Kalender anzeigen;
- herausfinden, wie viel Uhr es in verschiedenen Weltstädten ist;
- das aktuelle Datum und die aktuelle Uhrzeit einstellen;
- Ihr Telefon als Taschenrechner, zum Umrechnen von Währungen oder Maßeinheiten, als Timer oder Stoppuhr verwenden.

## Terminplan

*Menü 6-1*

Mit der Terminplan-Funktion können Sie Memos, zu tätige Anrufe, Besprechungen und Geburtstage nicht mehr vergessen. Das Telefon gibt einen Signalton aus, wenn der für einen Geburtstag, ein Memo oder einen Anruf eingestellte Zeitpunkt (Datum und Uhrzeit) erreicht wird.

Im Menü Terminplan stehen folgende Optionen zur Verfügung:





Gehe zu Datum: Damit können Sie ein bestimmtes Datum eingeben und dafür einen Termin eintragen.

Alle anzeigen: Zeigt die eingetragenen Termine an.






Alle löschen: Löscht alle eingetragenen Termine.



Um einen neuen Termin einzutragen, gehen Sie wie folgt vor:



1. Wenn der Kalender angezeigt wird, wählen Sie den Monat mit der Lautstärketasten auf der linken Seite des Telefons, die Woche mit den Tasten  und  und den Tag mit den Tasten  (und ). Sie können auch die Menüoption Gehe zu Datum verwenden, um das Datum anzugeben.

#### Hinweis:

- Sie können auch  oder  zur Auswahl der Woche und  oder  zur Auswahl des Tages verwenden.
- Um das Kalenderdisplay zu verlassen, drücken Sie . Das Telefon kehrt zur vorherigen Menüebene zurück.

2. Drücken Sie die Soft-Taste OK.
3. Wählen Sie einen Typ für den Termin. Es gibt vier Typen:
  - Erinnerung: Geben Sie Inhalt und Zeit ein.
  - Anruf: Geben Sie Rufnummer und Zeit ein.
  - Besprechung: Geben Sie Inhalt und Zeit ein.
  - Geburtstag: Geben Sie Name und Zeit ein.
4. Geben Sie die entsprechenden Informationen ein. Einzelheiten zur Eingabe von Zeichen finden Sie bei Bedarf ab Seite 37.
5. Wenn zum angegebenen Zeitpunkt ein Signalton ausgegeben werden soll, wählen Sie Ja, wenn Alarm einstell.? angezeigt wird. Ansonsten wählen Sie Nein.
6. Wenn Sie Ja gewählt haben, stellen Sie die Uhrzeit für den Alarm ein und drücken OK.

Ein Datum, für das bereits ein Termin eingetragen wurde, wird unterstrichen angezeigt. Wenn Sie ein solches Datum auswählen, werden die Einträge angezeigt.

**Hinweis:** Wenn Sie für einen Tag mehr als einen Termin eingetragen haben, können Sie die Liste bis zum gewünschten Termin abrollen, indem Sie die Taste  oder  drücken.

Folgende Optionen sind verfügbar:

Hinzufügen: Damit können Sie weitere Einträge hinzufügen.

Löschen: Löscht den Termin.

Verschieben: Verschiebt den Termin auf ein anderes Datum Ihrer Wahl.

Kopieren: Kopiert den Termin auf ein weiteres Datum Ihrer Wahl.

Tag löschen: Löscht alle Termine dieses Tages.

## Alarm

Menü 6-2

Mit dieser Option können Sie eine bestimmte Zeit einstellen, zu der ein Alarmton ertönt. Sie können einen oder mehrere Alarmtöne einstellen. Folgende Alarmpoptionen sind verfügbar:



Täglicher Alarm: Der Alarm ertönt täglich zur selben Zeit.


Einmal. Alarm: Der Alarm ertönt nur einmal und wird dann deaktiviert.

Wöchentl. Alarm: Der Alarm ertönt wöchentlich am selben Tag und zur selben Zeit.

Mit der Option Alarmton können Sie einen bestimmten Ton für den Alarm auswählen.

Um den Alarm einzustellen, gehen Sie wie folgt vor:

1. Wählen Sie einen Alarmtyp aus, indem Sie die Soft-Taste Auswahl drücken.  
Mit der Option Einstellen können Sie die Uhrzeit und den Wochentag (beim wöchentlichen Alarm) des Alarms festlegen.
2. Wenn Sie den Wöchentl. Alarm wählen, müssen Sie den gewünschten Wochentag auswählen und die Taste  drücken.  
Das Symbol \* wird angezeigt, um anzugeben, dass der Tag ausgewählt wurde.  
Drücken Sie die Taste , um es zu entfernen.  
Sie können mehrere Tage einstellen.
3. Drücken Sie die Soft-Taste OK.
4. Geben Sie die gewünschte Zeit ein, und drücken Sie die Soft-Taste OK.  
Alarm aktiviert wird angezeigt.

Das Alarmsymbol () erscheint in der obersten Zeile des Displays. Um den Alarmton auszuschalten, öffnen Sie die Abdeckklappe oder bei geöffneter Abdeckklappe drücken Sie eine beliebige Taste.

Um den Alarm zu deaktivieren, wählen Sie die Option Ausschalten.


**Hinweis:** Wenn das Telefon ausgeschaltet ist, wird der Alarm nicht ausgelöst.

## Rechner


Menü 6-3

Diese Funktion können Sie wie einen Taschenrechner verwenden. Der Taschenrechner führt die Grundrechenarten (Addition, Subtraktion, Multiplikation und Division) aus. Auch die Prozentrechnung ist möglich.



























Um den Rechner zu verwenden, gehen Sie wie folgt vor:


1. Geben Sie die erste Zahl mit den Zifferntasten ein.
2. Drücken Sie so oft die Soft-Taste Rechn., bis das gewünschte Rechensymbol angezeigt wird:  
+ (addieren), - (subtrahieren), x (multiplizieren), / (dividieren).
3. Geben Sie die zweite Zahl ein.
4. Wiederholen Sie die Schritte 2 und 3 nach Bedarf.
5. Um das Ergebnis zu erhalten, drücken Sie die Soft-Taste Gleich oder die Taste .

Um Fehler zu korrigieren oder das Display zu löschen, drücken Sie die Taste .

Um einen Dezimalpunkt einzugeben, drücken Sie die Taste .

Beispiele:

Rechnung	Tasten	Ergebnis
12*3+5=	12x3+5  (oder  )	41
34+57=	34+57  (oder  )	91
45+57=	45+57  (oder  )	102
48-23=	48-23  (oder  )	25
14-23=	14-23  (oder  )	-9
68*25=	68x25  (oder  )	1700
68*40=	68x40  (oder  )	2720
35/14=	35/14  (oder  )	2.5
98/14=	98/14  (oder  )	7
10% von 200	200x10 	20
10=? % von 100	10/100 	10
10% Aufschlag auf 200	200+10 	220
10% Abschlag von 200	200-10 	180
Quadrat von 4	4x  (oder  )	16
Kehrwert von 8	8/  (oder  )	0.12

**Hinweis:** Wenn Sie mit dem Rechnen fertig sind, drücken Sie die Taste , um zur vorherigen Menüebene zurückzukehren.

## Aufgabenliste



Menü 6-

Mit diesem Menü können Sie:

- eine Liste mit zu erledigenden Aufgaben erstellen;
- jeder Aufgabe eine Priorität und eine Frist zuordnen;
- die Aufgaben nach Priorität und Status sortieren.


### Aufgabenliste erstellen

Um eine Aufgabenliste zu erstellen, gehen Sie wie folgt vor:

1. Drücken Sie die Soft-Taste Neu.
2. Geben Sie die Aufgabe ein. Einzelheiten zur Eingabe von Text finden Sie auf Seite 37.
3. Drücken Sie die Soft-Taste OK.
4. Wählen Sie die Prioritätsstufe (gering oder hoch) durch Drücken von  (oder ). Drücken Sie dann die Soft-Taste Auswahl.
5. Geben Sie eine Frist ein.
6. Drücken Sie die Soft-Taste Ja (ggf. zweimal).

### Aufgabenliste bearbeiten

Wenn Sie die Menüoption Aufgabenliste auswählen und in Ihrer Aufgabenliste bereits Aufgaben definiert sind, werden sie mit der entsprechenden Statusmarkierung und Priorität angezeigt.

Um Einzelheiten einer Aufgabe anzuzeigen, drücken Sie die Soft-Taste Zeigen. Um einen Eintrag als erledigt zu markieren, drücken Sie die Taste . Durch nochmaliges Drücken heben Sie die Markierung wieder auf.

Sie können folgende Optionen wählen, indem Sie die Soft-Taste Option. drücken.

Neu: Zum Erstellen einer neuen Aufgabe.

Markieren: Zum Markieren einer Aufgabe als erledigt.

Bearbeiten: Zum Bearbeiten einer vorhandenen Aufgabe.

Sortieren: Zum Sortieren der Aufgaben nach Priorität (hoch - 1, gering -2) oder Status (erledigt, nicht erledigt).

Kopieren: Zum Kopieren einer Aufgabe.









Löschen: Zum Löschen einer Aufgabe.

Alle löschen: Zum Löschen aller Aufgaben.

## Kalender

Menü 6-


Sie können Kalender von 1900 bis 2099 anzeigen.

Sie gelangen...	indem Sie folgende Taste drücken:
zum vorhergehenden Tag,	 oder  .
zum nächsten Tag,	 oder  .
zur vorhergehenden Woche,	 oder  .
zur nächsten Woche,	 oder  .
zum nächsten oder vorhergehenden Monat,	eine der beiden Lautstärketasten auf der linken Seite des Telefons.

Sie können ein Datum auch durch Drücken der Soft-Taste Gehe und manuelle Datumseingabe aufrufen.

## Zeitzone

Menü 6-6

Sie können mit Ihrem Telefon die aktuelle Uhrzeit in 21 großen Weltstädten abfragen. Rollen Sie die Städte mit den Richtungstasten  ab. Im Display erscheinen folgende Informationen:

- Name der Stadt;
- aktuelles Datum und Uhrzeit;
- Zeitunterschied zwischen der gewählten Stadt und Ihrer Stadt, wenn Sie die lokale Zeit eingestellt haben (Einzelheiten siehe unten), oder der WEZ (Westeuropäische Zeit; Standardeinstellung).

Um die Zeitzone auszuwählen, in der Sie sich befinden, gehen Sie wie folgt vor:

1. Wählen Sie die Ihrer Zeitzone entsprechende Stadt mit den Richtungstasten  aus.

Das örtliche Datum und die örtliche Uhrzeit werden angezeigt.

2. Drücken Sie die Soft-Taste Einste..
3. Um... wählen Sie die Option...
 

das aktuelle Datum/ Uhrzeit auf den neuen Wert einzustellen,	Lokale Zeit. und drücken die Soft-Taste <b>Auswahl</b> .
anzugeben, dass die Zeitzone momentan auf die Sommerzeit eingestellt ist,	Sommerz. ein und drücken die Soft-Taste <b>Auswahl</b> . Neben dem Zeitunterschied erscheint ein Häkchen.
anzugeben, dass die Zeitzone nicht mehr auf die Sommerzeit eingestellt ist,	Sommerz. aus und drücken die Soft-Taste <b>Auswahl</b> (nur verfügbar, wenn neben dem Zeitunterschied ein Häkchen angezeigt ist).

## Zeit & Datum

Menü 6-7

Mit dieser Option können Sie die angezeigte aktuelle Uhrzeit und das Datum ändern.

Folgende Optionen sind verfügbar:

### Uhrzeit einstellen

Mit dieser Option können Sie die angezeigte Zeit im 24-Stunden-Format ändern.

**Hinweis:** Bevor Sie die Zeit einstellen, müssen Sie über die Menüoption **Zeitzone** Ihre Zeitzone angeben.

### Datum einstellen

Mit dieser Option können Sie das angezeigte Datum ändern. Geben Sie unter Verwendung des in der Option Format festgelegten Formats den Tag, den Monat und das Jahr ein.

### Format

Mit dieser Option können Sie das Datumsformat auswählen.









- TT/MM/JJJJ (Tag, Monat, Jahr)
- MM/TT/JJJJ (Monat, Tag, Jahr)

## Umrechnung

Menü 6-□

Mit diesem Menü können Sie einen Wert in eine andere Einheit umrechnen.

So führen Sie eine Umrechnung von einer Einheit in eine andere aus:

1. Wählen Sie die gewünschte Einheit aus Währung, Längenmaß, Gewicht, Volumenmaß, Flächenmaß und Temperatur aus. Drücken Sie die Soft-Taste Auswahl.
2. Geben Sie den Wert ein, der umgerechnet werden soll. Dann drücken Sie die Taste , um zum Feld Von zu gelangen.
3. Wählen Sie die ursprüngliche Einheit durch Drücken der Taste  (oder ), . Drücken Sie die Taste , um zum Feld In zu gelangen. Einzelheiten zu den verfügbaren Einheiten finden Sie auf der folgenden Seite.
4. Wählen Sie die gewünschte Einheit durch Drücken der Taste  (oder .
5. Drücken Sie die Soft-Taste Auswahl oder die Taste , um das Ergebnis anzuzeigen. Das Ergebnis erscheint im Antwortfeld.

## Verfügbare Einheiten

Typ	Einheiten		
Währung	EUR	DEM	ITL
	FRF	ESP	NLG
	ATS	BEF	FIM
	PTE	GRD	IEP
	LUF		
Längenmaß	mm	cm	m
	km	in	ft
	yard	mile	
Gewicht	g	kg	ton
	grain	oz	pound
Volumenmaß	cm <sup>3</sup>	m <sup>3</sup>	l
	in <sup>3</sup>	ft <sup>3</sup>	yd <sup>3</sup>
	gal		
Flächenmaß	cm <sup>2</sup>	m <sup>2</sup>	a
	in <sup>2</sup>	ft <sup>2</sup>	yd <sup>2</sup>
	Acre		
Temperatur	°C	°F	

## Timer

Menü 6-9

Mit der Timer-Funktion können Sie das Telefon so einstellen, dass es nach Ablauf einer bestimmten Zeit einen Alarmton ausgibt.

1. Drücken Sie die Soft-Taste Einste..
2. Geben Sie die Zeit des Countdowns in Stunden und Minuten ein, und drücken Sie die Soft-Taste OK.
3. Drücken Sie die Soft-Taste Start, um den Countdown zu starten.

Auch wenn Sie das Timer-Display verlassen, läuft der Countdown weiter. Nach Ablauf der angegebenen Zeit werden Sie vom Telefon durch eine Melodie und eine Textnachricht informiert. Um den Timer-Alarm auszuschalten, öffnen Sie die Abdeckklappe oder drücken eine beliebige Taste.

Um den Timer auszuschalten, drücken Sie im Timer-Display die Soft-Taste Stop.

**Hinweis:** Der Timer läuft über den Akku, so dass die Betriebszeit des Telefons sich verkürzt.

## Stoppuhr



Menü 6-10

Verwenden Sie die Stoppuhr z. B. zur Zeitmessung beim Sport.

Beispiel: Beim Wettlaufen oder –schwimmen.



Für die Zeitmessung stehen bis zu vier Uhren zur Verfügung.

Die Präzision der Stoppuhr beträgt eine hundertstel Sekunde. Insgesamt kann eine Zeit von maximal 10 Stunden gemessen werden.

1. Um die Stoppuhr zu starten, drücken Sie die Soft-Taste Auswahl.
2. Drücken Sie die Soft-Taste Auswahl, um die erste Stoppuhr bei Bedarf zu stoppen. Wiederholen Sie diesen Schritt für die anderen Stoppuhren.
3. Drücken Sie die Soft-Taste Zurück, um die Uhren auf Null zu stellen.
4. Drücken Sie die Taste  oder , um das Menü zu verlassen.

## Spiele

Mit diesem Menü können Sie mit dem Telefon drei Spiele aufrufen:

Drücken Sie die Taste  oder , um zum gewünschten Spiel zu gelangen, und drücken Sie die Soft-Taste Auswahl.



Folgende Optionen sind verfügbar:

**Neues Spiel:** Damit beginnen Sie das Spiel.

**Bestwertung:** Zeigt die Liste mit den Höchstpunktsständen.

**Tasteninfo:** Zeigt die Verwendung der Tasten.



**Fortsetzen:** Ermöglicht die Fortsetzung eines Spiels nach einer Pause. Wird nur aktiviert, wenn das Spiel vorher auf Pause gestellt wurde.

Während des Spiels, um... **drücken Sie...**  
 die Spiel-Lautstärke einzustellen, die Lautstärketasten.  
 das Spiel auf Pause zu stellen, die Taste .  
 zu pausieren und das Spiel zu beenden, die Taste .

## Bowling

Menü 7-1

Ziel des Spiels ist es, eine dreieckige Anordnung von 10 Kegeln durch das Rollen eines Balls umzustößen.

Wenn Sie ein neues Spiel beginnen, können Sie den gewünschten Modus, die Figur und den Ball mit den Richtungstasten  und durch Drücken von  auswählen.

Beim Start des Spiels werden die Figur und der Ball auf dem Display angezeigt. Bewegen Sie zuerst die Figur und wählen Sie dann Richtung und Geschwindigkeit des Balls.

### Tastenbefehle

#### Um...

nach links zu gehen,




nach rechts zu gehen,

Richtung oder Geschwindigkeit einzustellen oder um den Ball zu werfen,

den Ton ein- und auszuschalten,

#### drücken Sie...

,  oder .

,  oder .

,  oder .

.

## Speed Up

Menü 7-2

Ziel des Spiels ist es, ohne Unfälle so schnell wie möglich ins Ziel zu kommen.

Wenn Sie ein neues Spiel beginnen, können Sie ein Ziel, einen Schwierigkeitsgrad und ein Fahrzeug wählen. Sobald Sie alle Optionen gewählt haben, wird "Bereit" angezeigt. Drücken Sie die linke Soft-Taste,

um den Countdown zu starten. Wenn Sie die Zielgerade erreicht haben, werden die benötigte Zeit und Ihre Punktzahl angezeigt.

### Tastenbefehle

#### Um...




nach links zu fahren,




nach rechts zu fahren,

zu beschleunigen,

zu bremsen,

#### drücken Sie...

,  oder .

,  oder .

.

.

## Honey Ball

Menü 7-3

Ziel des Spiels ist es, Honigblöcke aufzubrechen, indem Sie einen Ball zwischen einem Schläger und den Honigblöcken springen lassen.

Wenn Sie ein neues Spiel beginnen, befindet sich der Ball auf dem Schläger in der Mitte des Bildschirms. Sobald sich der Ball bewegt, müssen Sie den Schläger so positionieren, dass der Ball weiterhin von diesem abprallt. Sobald der Ball auf einen Honigblock trifft, bricht dieser auf und gibt manchmal Buchstaben frei, die die Wirksamkeit von Schläger oder Ball verbessern:

B: Schläger und Ball gehen in ihre ursprüngliche Form zurück.

C: der Ball bleibt am Schläger kleben, wenn er diesen berührt. Dies gibt Ihnen Zeit, Ihre Position zu verbessern.  
H: der Schläger wird länger.

P: der Ball wird zu einem Power-Ball, so dass er von den Blöcken nicht mehr abprallt. Er geht einfach durch sie hindurch und zerstört alles, was auf seiner Bahn liegt.



Wenn Sie die letzte Stufe des Spiels erreicht haben, werden die Regeln ein wenig geändert. Die Honigblöcke sind viel fester und müssen mehrmals getroffen werden, bevor sie aufbrechen. Gleichzeitig greifen kleine Bienen den Schläger an, beschädigen ihn jedes Mal ein wenig, bis er zerstört ist und Sie ein Leben verlieren.

### Tastenbefehle

#### Um den Schläger...

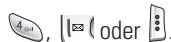
nach oben zu neigen,



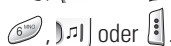
nach unten zu neigen,



nach links zu bewegen,



nach rechts zu bewegen,



auf den Ball zu schlagen,



#### drücken Sie...

## WWW-Dienste

Sie können mit Ihrem Telefon eine Verbindung zum Internet herstellen und Internet-WAP-Seiten aufrufen. Auf diese Weise können Sie die neuesten Nachrichten und Informationen zu Wetter, Sport und anderen Themen erhalten. Sie können auch E-Mail- und andere Internet-Dienste verwenden.

Nehmen Sie Kontakt zu Ihrem Netzbetreiber auf, um die entsprechenden Informationen zu erhalten (siehe Menüoption Browser-Einstellungen). Überprüfen Sie, ob Ihre eigene Mobiltelefonnummer in der Menüoption Eigene Rufnummer korrekt eingegeben ist. Dies ist erforderlich für die Verwendung des Web-Browsers.

### Homepage

Menü □-1

Wenn Sie diese Option wählen, wird das Telefon mit dem Netz verbunden und lädt die Startseite des Netzbetreibers.

Sobald die Verbindung hergestellt ist, wird die Homepage angezeigt. Der Inhalt hängt vom Netzbetreiber ab.

**Hinweis:** Um den Browser aus dem Standby-Betrieb zu starten, drücken Sie die Taste .

Um den Browser zu beenden, drücken Sie die Taste . Das Standby-Display wird angezeigt.

## Lesezeichen

Menü -2

Mit Hilfe der Funktion Lesezeichen können Sie die Adressen von bis zu fünf Internet-Sites speichern, um einen schnellen Zugriff darauf zu haben.

Zur Verfügung stehen drei Optionen.

Bearbeiten: Damit können Sie ein Lesezeichen erstellen oder bearbeiten.

1. Geben Sie den gewünschten Namen ein (bis zu 14 Zeichen).
2. Drücken Sie die Soft-Taste OK.
3. Geben Sie die URL-Adresse ein (bis zu 128 Zeichen).
4. Drücken Sie die Soft-Taste OK.

Aufrufen: Damit rufen Sie die als Lesezeichen gespeicherte Internet-Seite auf.

Löschen: Damit können Sie das Lesezeichen löschen.

## URL eingeben

Menü -3

Damit können Sie die URL-Adresse einer Website manuell eingeben, auf die Sie zugreifen möchten.





Geben Sie die URL-Adresse ein und drücken Sie die Soft-Taste Laden.

## Navigation im WAP-Browser

Mit Hilfe der Tasten des Telefons und des WAP-Browser-Menüs können Sie im Internet navigieren.

### Telefontasten verwenden






Beim Navigieren im Internet unterscheiden sich die Funktionen der Telefontasten von den Funktionen beim Telefonieren.

Um...	drücken Sie...
alle Zeilen des Inhaltsbereichs abzurollen,	die Taste  oder  .
zur vorherigen Seite zurückzukehren,	die Taste  (außer auf der Homepage).
zur Startseite zurückzukehren,	die Taste  und halten Sie sie gedrückt.

## WAP-Browser-Menü verwenden

Beim Navigieren im Web sind zahlreiche Menüoptionen verfügbar.

Um das WAP-Browser-Menü zu öffnen, gehen Sie wie folgt vor:

1. Drücken Sie die Taste .  
Eine Liste mit Menüoptionen erscheint.
2. Markieren Sie die gewünschte Option mit der Taste  oder .
3. Drücken Sie die linke Soft-Taste, um die Option auszuwählen.
4. Wählen Sie bei Bedarf die nächste Option durch Drücken der Taste  oder . Drücken Sie dann die linke Soft-Taste.

**Hinweis:** Je nach Version Ihres Browsers bzw. je nach Netzbetreiber können die WAP-Browser-Menüs unterschiedlich sein.

Die folgenden oder ähnliche Optionen sind verfügbar:

**Zurück:** Mit dieser Option können Sie zur vorherigen Seite zurückkehren.

**Startseite:** Mit dieser Option können Sie jederzeit wieder die Startseite aufrufen.

**Beenden:** Mit dieser Option wird der WAP-Browser beendet.

**Posteingang:** Mit dieser Option können Sie eingegangene Nachrichten oder WAP-Daten speichern.

**Aktualisieren:** Mit dieser Option können Sie die aktuelle Seite neu laden.

**Erweitert:** Bietet weitere Optionen zur Verwendung des Browsers an. Manche Optionen werden von Ihrem Netzbetreiber eventuell nicht unterstützt.

**URL anzeigen:** URL-Adresse der aktuellen Seite anzeigen.


**Cache löschen:** Damit können Sie die im Cache gespeicherten Daten löschen. Im Cache werden die zuletzt geöffneten Internetseiten temporär gespeichert.

**Info...:** Mit dieser Option können Sie die Version der WAP-Browser-Software anzeigen.


## Text, Zahlen und Sonderzeichen eingeben



Wenn Sie aufgefordert werden, Text einzugeben, wird der aktuelle Texteingabemodus über der rechten Soft-Taste als ABC/Abc, 123 oder Sym angezeigt. Um den Eingabemodus zu ändern, drücken Sie die rechte Soft-Taste.

Folgende Optionen sind verfügbar:

**ABC/Abc:** Zur Eingabe von Klein- bzw. Großbuchstaben. Sie können den Modus durch Drücken der Taste  ändern.

**123:** Zur Eingabe von Zahlen.

**Sym:** Zur Eingabe von Sonder- und Satzzeichen. Wenn Sie diese Option wählen, wird ein Fenster mit allen verfügbaren Symbolen angezeigt. Verwenden Sie zur Auswahl des gewünschten Symbols die Taste .

Wenn Sie Text bearbeiten möchten, bewegen Sie den Cursor mit Hilfe der Richtungstasten  an die gewünschte Position. Löschen Sie falsche Zeichen durch Drücken der Taste . Geben Sie dann das richtige Zeichen ein.

# Weitere Dienste

## Alternative Leitung (ALS - Alternate Line Service)

---

**Hinweis:** Diese Funktion steht nicht in allen Netzen zur Verfügung. Wenden Sie sich an Ihren Netzbetreiber, um die Verfügbarkeit festzustellen und ALS zu abonnieren.

Mit der ALS-Funktion können zwei Anschlüsse mit einer SIM-Karte betrieben werden. Sie können daher nach Bedarf auswählen, auf welchem der beiden Anschlüsse Sie Anrufe tätigen und empfangen. Wenn Sie diesen Netzdienst abonnieren, stehen einige zusätzliche Menüfunktionen zur Verfügung, um die Funktion einrichten zu können.

### Anschluss wählen

Mit der Menüoption Aktive Leitung können Sie eine Leitung angeben, die automatisch aktiviert wird, wenn Sie einen Anruf tätigen. Sie können die Leitung auch manuell für jeden Anruf wählen (mit Option Manuell). Einzelheiten finden Sie auf Seite 86.

### Namen des Anschlusses bearbeiten

Sie können die Namen der beiden Anschlüsse über die Menüoption Eigene Rufnummer bearbeiten.

Wenn Sie den Namen eines Anschlusses bearbeiten, wird dieser Name anstelle von "Leitung 1" oder "Leitung 2" angezeigt. Einzelheiten finden Sie auf Seite 82.

## Art des Rufzeichens einstellen

Um unterscheiden zu können, auf welcher Leitung ein Anruf eingeht, können Sie für jede Leitung mit der Menüoption Rufzeichen ein eigenes Rufzeichen einstellen. Einzelheiten finden Sie auf Seite 74.

## Umleitungsoptionen einstellen

Über die Menüoption Anruf umleiten können Sie für jede Leitung Umleitungsoptionen einrichten. Mit diesem Dienst können auf einem bestimmten Anschluss eingehende Anrufe auf eine von Ihnen vorgegebene Rufnummer umgeleitet werden. Einzelheiten finden Sie auf Seite 87.

# Probleme lösen

Bevor Sie sich über Ihren Fachhändler an den Kundendienst wenden, sollten Sie die folgenden einfachen Prüfungen selbst vornehmen. Damit können Sie Zeit und die Kosten einer überflüssigen Inanspruchnahme des Kundendienstes sparen.

**Wenn Sie Ihr Telefon einschalten, erscheint eine der folgenden Meldungen bzw. eins der folgenden Probleme tritt auf:**

Meldung "SIM-Karte einlegen"

- Vergewissern Sie sich, dass die SIM-Karte richtig eingesetzt wurde.

Meldung "Telefon gesperrt"

- Die automatische Sperre wurde aktiviert. Sie müssen das Passwort des Telefons eingeben, ehe Sie das Telefon benutzen können.

Meldung "PIN eingeben"

- Sie verwenden Ihr Telefon zum ersten Mal. Sie müssen die Persönliche Identifizierungsnummer (PIN) eingeben, die Ihnen mit der SIM-Karte mitgeteilt wurde.
- Die Option PIN prüfen (PIN bei jedem Einschalten des Telefons eingeben) wurde aktiviert. Sie müssen Ihre PIN eingeben und können die Option dann nach Wunsch deaktivieren.


Meldung "PUK eingeben"

- Der PIN-Code wurde dreimal hintereinander falsch eingegeben, und das Telefon ist nun gesperrt. Geben Sie den von Ihrem Netzbetreiber mitgeteilten PUK-Code ein.


**Meldung "Kein Netz"**

- Die Verbindung zum Netz ist verloren gegangen. Sie befinden sich eventuell in einem Bereich, in dem der Empfang schwach ist (in einem Tunnel oder zwischen hohen Gebäuden). Ändern Sie Ihren Standort, und versuchen Sie es erneut.
- Sie versuchen, auf eine Option zuzugreifen, die Sie bei Ihrem Netzbetreiber nicht abonniert haben. Einzelheiten teilt Ihnen Ihr Netzbetreiber mit.

**Sie haben eine Nummer eingegeben, aber sie wurde nicht gewählt.**

- Haben Sie die Taste  gedrückt?
- Sind Sie mit dem richtigen GSM-Netz verbunden?
- Haben Sie eine Sperre für ausgehende Anrufe eingestellt?

**Ein Anrufer kann Sie nicht erreichen.**

- Ist Ihr Telefon eingeschaltet ( länger als eine Sekunde gedrückt halten)?
- Sind Sie mit dem richtigen GSM-Netz verbunden?
- Haben Sie eine Sperre für eingehende Anrufe eingestellt?

**Ihr Gesprächspartner kann Sie nicht hören.**

- Haben Sie das Mikrofon ausgeschaltet (Stumm ein erscheint)?
- Halten Sie das Telefon dicht genug an den Mund? Das Mikrofon befindet sich unten in der Mitte des Telefons.

**Das Telefon gibt einen Signalton aus und „\*\*\* Achtung \*\* Akku schwach“ blinkt im Display.**

- Die Akkuladung ist zu schwach. Tauschen Sie den leeren Akku gegen einen geladenen Akku aus oder schließen Sie den Akku an das Ladegerät.

**Die Tonqualität des Anrufs ist schlecht.**

- Beachten Sie die Anzeige der Signalstärke im Display (Y); die Anzahl der Balken zeigt die Signalstärke von stark (||||) bis schwach (|) an.
- Versuchen Sie ein stärkeres Signal zu erhalten, indem Sie die Position des Telefons ändern, oder, falls Sie sich in einem Gebäude befinden, begeben Sie sich in Fensternähe.

**Wenn Sie einen Eintrag des Telefonbuchs abrufen, wird keine Rufnummer gewählt.**

- Vergewissern Sie sich, dass die Rufnummern richtig gespeichert wurden. Verwenden Sie dazu die Telefonbuch-Suchfunktion.
- Falls erforderlich, speichern Sie die Rufnummern neu.

Falls die obigen Richtlinien Ihr Problem nicht lösen, notieren Sie folgende Informationen:

- Modell- und Seriennummer Ihres Telefons
- Einzelheiten Ihrer Garantie
- eine klare Beschreibung des Problems

Wenden Sie sich dann an Ihren Fachhändler oder den SAMSUNG-Kundendienst.

Samsung-Hotline (allgemeine Informationen):

01805-12-12-13      Fax: 01805-12-12-14  
(EUR 0,12/Min.)

## Weitere Hinweise zur Verwendung

### Zugriffscodes

Für Ihr Telefon und die SIM-Karte werden mehrere Zugriffscodes verwendet. Diese Codes schützen das Telefon vor unbefugter Verwendung.

Die Zugriffscodes (ausgenommen die PUK- und PUK2-Codes) können mit den Optionen des Menüs Sicherheitseinstellungen geändert werden. Einzelheiten dazu finden Sie auf Seite 95.

### Telefonpasswort

Die Telefonsperrfunktion verwendet das Telefonpasswort, um Ihr Telefon vor unbefugter Verwendung zu schützen. In der Regel lautet das Telefonpasswort bei Lieferung des Telefons 0000. Ändern Sie das Telefonpasswort, bevor Sie das Telefon verwenden. Halten Sie das neue Passwort geheim, und bewahren Sie es an einem sicheren Ort getrennt vom Telefon auf.

Wenn Sie fünfmal hintereinander ein falsches Passwort eingeben, nimmt das Telefon fünf Minuten lang auch das richtige Passwort nicht mehr an.

## PIN

Mit der PIN (PIN = Persönliche Identifizierungsnummer) wird Ihre SIM-Karte vor unbefugter Benutzung geschützt. Die PIN wird Ihnen in der Regel mit Ihrer SIM-Karte mitgeteilt. Wenn die PIN-Prüffunktion aktiviert ist, müssen Sie jedes Mal, wenn Sie das Telefon einschalten, die PIN eingeben.

Wenn Sie dreimal hintereinander eine falsche PIN eingeben, müssen Sie den PUK eingeben und drücken die Soft-Taste OK. Geben Sie eine neue PIN ein, und drücken Sie die Soft-Taste OK. Geben Sie die neue PIN erneut ein, und drücken Sie die Soft-Taste OK.

## PIN2

Die mit manchen SIM-Karten gelieferte PIN2 ist für den Zugriff auf bestimmte Funktionen, zum Beispiel für den Gebührenzähler, erforderlich. Diese Funktionen sind nur verfügbar, wenn sie von Ihrer SIM-Karte unterstützt werden.

Wenn Sie dreimal hintereinander eine falsche PIN2 eingegeben haben, geben Sie den PUK2 ein und drücken die Soft-Taste OK. Geben Sie eine neue PIN2 ein, und drücken Sie die Soft-Taste OK. Geben Sie die neue PIN2 erneut ein, drücken Sie die Soft-Taste OK.

## PUK

Der PUK (PUK = PIN Unblocking Key) ist erforderlich, um einen blockierten PIN-Code zu ändern. Der PUK kann mit der SIM-Karte mitgeteilt werden. Wenn nicht, fordern Sie den Code von Ihrem Netzbetreiber an.

Wenn Sie zehnmal hintereinander einen falschen PUK eingeben, kann die SIM-Karte nicht mehr verwendet werden. Wenden Sie sich an Ihren Netzbetreiber, um eine neue Karte zu erhalten.

Sie können den PUK nicht ändern. Wenn Sie den Code verlieren, wenden Sie sich an Ihren Netzbetreiber.

## PUK2

Der mit manchen SIM-Karten gelieferte PUK2 ist erforderlich, um einen blockierten PIN2-Code zu ändern.

Wenn Sie zehnmal hintereinander einen falschen PUK2 eingeben, können Sie die Funktionen, für die er erforderlich ist, nicht mehr verwenden. Wenden Sie sich an Ihren Netzbetreiber, um eine neue Karte zu erhalten.

Sie können den PUK2 nicht ändern. Wenn Sie den Code verlieren, wenden Sie sich an Ihren Netzbetreiber.

## Passwort für Anrufsperr

Das vierstellige Passwort für Anrufsperr wird benötigt, wenn Sie die Funktion der Anrufsperr verwenden. Sie erhalten das Passwort von Ihrem Netzbetreiber, wenn Sie die Funktion Anrufsperr abonnieren.

## Hinweise zu Sicherheit und Gesundheitsschutz

---

### Informationen zur HF-Exposition (SAR-Information)

Dieses Telefonmodell entspricht den EU-Anforderungen bezüglich der Belastung durch Funkfrequenzen.

Ihr Mobiltelefon ist ein Funksender und -empfänger. Es wurde so konzipiert und hergestellt, dass die vom Rat der EU empfohlenen Grenzwerte für die Belastung durch HF-Energie nicht überschritten werden. Diese Grenzwerte sind Bestandteil der umfassenden Richtlinien und geben die maximal zulässige Belastung durch HF-Energie vor. Die Richtlinien wurden von unabhängigen wissenschaftlichen Organisationen durch regelmäßige Auswertung wissenschaftlicher Untersuchungen entwickelt. Die Grenzwerte beinhalten eine große Sicherheitsmarge, damit die Sicherheit aller Personen unabhängig von deren Alter und Gesundheitszustand garantiert ist.

Der Belastungsstandard für Mobiltelefone verwendet eine Messeinheit, die als SAR (Spezifische Absorptions-Rate) bekannt ist. Der vom Rat der EU empfohlene SAR-Grenzwert beträgt 2,0 W/kg\*.

SAR-Tests werden unter Verwendung der Standard-Betriebspositionen mit einem Telefon durchgeführt, das mit seiner höchsten zugelassenen Leistung in allen getesteten Frequenzbereichen sendet. Da der SAR-Wert bei der höchsten zulässigen Sendeleistung ermittelt wird, kann der tatsächliche SAR-Wert des Telefons im Betrieb weit unterhalb des Maximalwertes liegen. Dies ist deshalb der Fall, weil das Telefon so konzipiert ist, dass es immer nur die Sendeleistung erbringt, die benötigt wird, um eine Verbindung zum Netz herstellen zu können. Je näher Sie sich also an einer Basisstation des von Ihnen verwendeten Netzes befinden, desto geringer ist die Leistungsabgabe des Telefons.

Bevor ein neues Telefon für den Verkauf freigegeben wird, muss die Einhaltung der Europäischen Richtlinie hinsichtlich Funkanlagen und Telekommunikationsendeinrichtungen nachgewiesen werden. Diese Richtlinie beinhaltet als eine ihrer wichtigsten Anforderungen den Schutz der Gesundheit und Sicherheit des Anwenders und aller anderen Personen.

---

\* Der SAR-Grenzwert für Mobiltelefone beträgt 2,0 Watt/Kilogramm (W/kg), gemittelt über zehn Gramm. Die Grenze beinhaltet eine große Sicherheitsmarge, um zusätzlichen Schutz zu bieten und Abweichungen bei den Messungen Rechnung zu tragen. Die SAR-Werte können je nach den Anforderungen der einzelnen Länder und dem verwendeten Frequenzbereich unterschiedlich sein.



## Vorsichtsmaßnahmen bei Verwendung der Akkus

- Ihr Telefon ist standardmäßig mit einem aufladbaren Lithium-Ionen-Akku ausgestattet.
- Verwenden Sie nie beschädigte Ladegeräte oder Akkus.
- Verwenden Sie den Akku nur für den vorgesehenen Zweck.
- Wenn Sie das Telefon in der Nähe einer Netz-Basisstation verwenden, braucht es weniger Strom. Sprech- und Standby-Zeiten sind in hohem Maße von der Signalstärke im Netz und den vom Netzbetreiber verwendeten Parametern abhängig.
- Die Akkuladezeit hängt von der verbleibenden Akkuladung und dem Typ des Akkus und des Ladegeräts ab. Der Akku kann Hunderte von Malen geladen und entladen werden, doch lässt seine Leistung allmählich nach. Wird die Betriebszeit (Sprech- und Standby-Zeit) merklich geringer, ist es Zeit, einen neuen Akku zu kaufen.
- Wird ein voll geladener Akku längere Zeit nicht benutzt, entlädt er sich.
- Verwenden Sie nur von SAMSUNG zugelassene Akkus und Ladegeräte. Trennen Sie das Ladegerät vom Netz ab, wenn Sie es nicht verwenden. Lassen Sie einen Akku nie länger als einen Tag am Ladegerät; ein Überladen verkürzt die Lebensdauer des Akkus.
- Extreme Temperaturen beeinträchtigen die Ladekapazität Ihres Akkus: Vor dem Laden kann ein Abkühlen oder Aufwärmen des Akkus erforderlich sein.
- Lassen Sie den Akku nicht an heißen oder kalten Plätzen (zum Beispiel summers wie winters im Auto) liegen, da dadurch die Kapazität und damit die Lebensdauer des Akkus verkürzt wird. Versuchen Sie möglichst, den Akku stets bei Raumtemperatur aufzubewahren. Ein Telefon mit einem zu heißen oder zu kalten Akku kann vorübergehend nicht funktionieren, selbst wenn der Akku voll geladen ist. Lithium-Ionen-Akkus sind besonders anfällig für Temperaturen unter 0 °C.
- Schließen Sie den Akku nicht kurz. Unbeabsichtigtes Kurzschließen kann vorkommen, wenn ein Metallgegenstand (Münze, Büroklammer oder Stift) den Plus- und Minuspol des Akkus (Metallstreifen auf der Rückseite des Akkus) direkt verbindet, zum Beispiel, wenn Sie einen Ersatzakku in der Hosentasche oder in einer Tasche tragen. Bei einem Kurzschluss der Kontakte kann der Akku oder das Objekt, das den Kurzschluss erzeugt, beschädigt werden.
- Entsorgen Sie verbrauchte Akkus entsprechend den geltenden Bestimmungen. Akkus gehören nicht in den Hausmüll. Sie können alte Akkus bei den Sammelstellen in Ihrer Gemeinde oder überall dort abgeben, wo Akkus der betreffenden Art verkauft werden. Werfen Sie Akkus nie ins Feuer.

## Sicherheit im Straßenverkehr

Ihr Mobiltelefon bietet Ihnen die Möglichkeit, nahezu überall und zu jeder Zeit telefonieren zu können. Aber die Vorteile, die ein Mobiltelefon bietet, sind auch mit einer großen Verantwortung verbunden, der sich jeder Anwender bewusst sein muss.

- Denken Sie daran, dass die Sicherheit im Straßenverkehr immer Vorrang hat!
- Verwenden Sie das Mobiltelefon gar nicht oder nur in Verbindung mit einer Freisprechanlage, wenn Sie ein Fahrzeug steuern. Parken Sie das Fahrzeug nach Möglichkeit, ehe Sie ein Telefongespräch führen.
- Achten Sie darauf, dass das Telefon sicher untergebracht ist und bei einem Aufprall oder bei scharfem Bremsen nicht zu Boden fallen oder sonst beschädigt werden kann.
- Das Telefon sollte in Fahrzeugen nur von Fachleuten installiert oder gewartet werden. Falsche Installation oder Wartung kann gefährlich sein und etwaige für das Gerät bestehende Garantien ungültig machen.
- Elektronische Kraftstoffeinspritzung, ABS-Bremsen, elektronische Fahrsteuerung oder andere elektronische Systeme können wegen mangelnden Schutzes gegen Funksignale in ihrer Funktion beeinträchtigt werden. Überprüfen Sie regelmäßig korrekte Installation und Funktionsweise Ihres Mobiltelefons im Fahrzeug.
- Verwenden Sie Ihr Mobiltelefon, wenn Sie Hilfe benötigen. Wählen Sie die Notrufnummer 112 bei Feuer, Verkehrsunfall oder einem ärztlichen Notruf.
- Verwenden Sie Ihr Mobiltelefon, um anderen in Notsituationen zu helfen. Wenn Sie einen Unfall, ein Verbrechen oder einen anderen dringenden Notfall beobachten, bei dem Leben in Gefahr ist, rufen Sie die Notrufnummer an, so wie Sie möchten, dass andere dies auch für Sie tun würden.

## Betriebsumgebung

Beachten Sie in bestimmten Bereichen geltende Sonderbestimmungen, und schalten Sie Ihr Telefon immer aus, wenn seine Verwendung verboten ist oder wenn es Interferenzen und Gefahren verursachen kann.

Wenn Sie das Telefon oder ein Zubehörteil an ein anderes Gerät anschließen, lesen Sie die Sicherheitsanweisungen in der zugehörigen Bedienungsanleitung. Schließen Sie keine nicht kompatiblen Geräte an.

Wie bei anderen mobilen Funkgeräten wird empfohlen, das Gerät für zufrieden stellenden Betrieb und aus Gründen der persönlichen Sicherheit nur in der normalen Betriebsposition zu verwenden (mit über die Schulter zeigender Antenne ans Ohr gehalten).

## Elektronische Geräte

Die meisten modernen elektronischen Geräte sind gegenüber Funkfrequenzsignalen abgeschirmt. Einige elektronische Geräte sind jedoch eventuell nicht gegen die von Ihrem Mobiltelefon abgegebenen Funkfrequenzsignale abgeschirmt. Wenden Sie sich an den Hersteller, um Alternativen herauszufinden.

## Herzschrittmacher

Die Hersteller von Herzschrittmachern empfehlen, dass ein Mindestabstand von 15 cm zwischen einem Mobiltelefon und einem Herzschrittmacher eingehalten werden sollte, um mögliche Störungen beim Herzschrittmacher zu vermeiden. Diese Empfehlungen entsprechen den unabhängigen Untersuchungen und Empfehlungen der Forschungsgruppe Wireless Technology Research (WTR).

Personen mit Herzschrittmachern:

- Sollten das eingeschaltete Mobiltelefon immer mindestens 15 cm von ihrem Herzschrittmacher entfernt halten;
- Sollten das Telefon nicht in einer Brusttasche tragen;
- Sollten das Ohr auf der Seite gegenüber dem Herzschrittmacher verwenden, um die Gefahr von Störungen möglichst gering zu halten;

Wenn Sie glauben, dass Ihr Herzschrittmacher gestört wird, schalten Sie das Telefon sofort aus.

## Hörgeräte

In manchen Fällen können digitale Funktelefone bei bestimmten Hörgeräten Störungen verursachen. Sollten solche Störungen auftreten, wenden Sie sich an den Hersteller Ihres Hörgeräts, um Alternativen herauszufinden.

## Sonstige medizinische Geräte

Wenn Sie ein anderes medizinische Gerät benutzen, wenden Sie sich an den Hersteller dieses Geräts, um herauszufinden, ob es gegen externe Funkfrequenzeinstrahlung abgeschirmt ist. Ihr Arzt wird Ihnen beim Erhalt dieser Informationen helfen. Schalten Sie das Telefon in medizinischen Einrichtungen aus, wenn Sie durch in diesen Bereichen ausgehängte Bestimmungen dazu aufgefordert werden. Krankenhäuser oder medizinische Einrichtungen können Geräte verwenden, die empfindlich für externe Funkfrequenzeinstrahlungen sind.

### Fahrzeuge

Funkfrequenzsignale können schlecht installierte oder nicht ausreichend abgeschirmte elektronische Geräte bei Kraftfahrzeugen stören. Überprüfen Sie dies für Ihr Fahrzeug mit dem Hersteller oder seinem Händler. Sie sollten sich auch mit den Herstellern von Geräten in Verbindung setzen, die in Ihr Fahrzeug eingebaut wurden.

### Besondere Einrichtungen

Schalten Sie das Telefon in allen Einrichtungen aus, in denen Sie durch ausgehängte Hinweise dazu aufgefordert werden.

### **Explosionsgefährdete Bereiche**

Schalten Sie das Telefon in explosionsgefährdeten Bereichen aus und beachten Sie alle Hinweisschilder und Anweisungen. Funken in solchen Bereichen können zu einer Explosion oder einem Brand führen, die Verletzungen oder den Tod zur Folge haben können.

Schalten Sie das Telefon immer aus, wenn Sie sich an einer Zapfsäule (Tankstelle) befinden. In Tanklagern (Zonen der Kraftstofflagerung und -verteilung), Chemiewerken oder in der Nähe von Sprengstoffen ist es erforderlich, bestimmte Einschränkungen beim Betrieb von Funkgeräten zu beachten.

Explosionsgefährdete Bereiche sind nicht immer eindeutig gekennzeichnet. Dazu gehören das Unterdeck bei Booten, Transport- oder Lagereinrichtungen für Chemikalien, mit Flüssiggas (wie Propan oder Butan) betriebene Fahrzeuge, Bereiche, in denen die Luft Chemikalien oder Partikel wie Körner, Staub oder Metallstaub enthält, sowie in allen anderen Bereichen, in denen Sie normalerweise den Motor Ihres Fahrzeugs ausschalten müssen.

### **Notrufe**

Dieses Telefon verwendet wie andere Mobiltelefone Funksignale, GSM- und Leitungsnetze sowie benutzerprogrammierte Funktionen, mit denen eine Verbindung nicht unter allen Bedingungen garantiert werden kann. Sie sollten sich daher für wichtige Kommunikationen (zum Beispiel ärztlicher Notruf) nicht allein darauf verlassen.

Denken Sie daran, dass das Telefon zum Senden oder Empfangen von Anrufen eingeschaltet und in einem Bereich mit hinreichender Signalstärke befindlich sein muss. Notrufe sind nicht immer in allen GSM-Netzen oder bei Verwendung bestimmter Netzdienste und/oder Telefonfunktionen möglich. Auskünfte erteilt Ihnen der jeweilige örtliche Netzbetreiber.

Um einen Notruf durchzuführen, gehen Sie wie folgt vor:

1. Wenn das Telefon ausgeschaltet ist, schalten Sie es ein.
2. Geben Sie die Notrufnummer 112 ein.
3. Drücken Sie die Taste .

Wenn bestimmte Funktionen eingeschaltet sind (Tastensperre, Rufbeschränkungen usw.), müssen Sie diese Funktionen eventuell erst ausschalten, bevor Sie den Notruf durchführen können. Informationen finden Sie in diesem Dokument und erhalten Sie bei Ihrem Netzbetreiber.

Denken Sie bei einem Notruf daran, alle erforderlichen Informationen so genau wie möglich zu geben. Vielleicht ist Ihr Telefon die einzige Möglichkeit zur Kommunikation an einem Unfallort – beenden Sie das Gespräch erst, wenn Sie alle erforderlichen Informationen durchgegeben haben.

## Andere Hinweise zur Sicherheit

- Das Telefon sollte in Fahrzeugen nur von Fachleuten installiert oder gewartet werden. Falsche Installation oder Wartung kann gefährlich sein und etwaige für das Gerät bestehende Garantien ungültig machen.
- Überprüfen Sie regelmäßig korrekte Installation und Funktionsweise Ihres Mobiltelefons im Fahrzeug.
- Lagern und transportieren Sie entzündliche Flüssigkeiten, Gase oder Sprengstoffe nicht am selben Platz wie das Telefon, seine Teile oder sein Zubehör.
- Denken Sie bei Fahrzeugen, die mit einem Airbag ausgestattet sind, daran, dass sich ein Airbag mit großer Kraft aufbläst. Platzieren Sie keine Gegenstände wie eingebaute oder portable Telefone im Bereich oberhalb des Airbags oder im Entfaltungsbereich des Airbags. Ist ein Gerät nicht richtig installiert und der Airbag wird ausgelöst, kann dies zu schweren Verletzungen führen.
- Schalten Sie Ihr Mobiltelefon in Flugzeugen stets aus. Die Verwendung von Mobiltelefonen in Flugzeugen ist rechtswidrig und kann für den Betrieb des Flugzeugs gefährlich sein oder das GSM-Netz unterbrechen.
- Die Nichtbeachtung dieser Vorschriften steht unter Strafe. Der Zuwiderhandelnde kann von Mobiltelefondiensten ausgeschlossen werden.

## Pflege und Wartung

Ihr Telefon ist das Ergebnis hervorragender Konzeptions- und Fertigungsarbeit und sollte pfleglich behandelt werden. Die folgenden Empfehlungen sollen Ihnen dabei helfen, die Garantieauflagen zu erfüllen und viele Jahre lang Freude an diesem Produkt zu haben.

- Achten Sie darauf, dass das Telefon und alle zugehörigen Teile samt Zubehör nicht in die Reichweite kleiner Kinder gelangen.
- Halten Sie das Telefon trocken. Niederschläge, Feuchtigkeit und mineralhaltige Flüssigkeiten führen zur Korrosion der elektronischen Schaltungen.
- Fassen Sie das Telefon nicht mit nassen Händen an. Sie setzen sich der Gefahr eines Stromschlags aus oder könnten das Telefon beschädigen.
- Verwenden oder lagern Sie das Telefon nicht an staubigen, verschmutzten Orten, da die Komponenten beschädigt werden könnten.
- Lagern Sie das Telefon nicht an sehr heißen Orten. Hohe Temperaturen können die Lebensdauer elektronischer Komponenten verkürzen, Akkus beschädigen und zum Verwerfen oder Schmelzen von Kunststoffteilen führen.
- Lagern Sie das Telefon nicht an sehr kalten Orten. Wenn sich das Telefon auf normale Temperatur erwärmt, kann sich im Telefon Feuchtigkeit bilden, die schädlich für elektronische Schaltungen ist.

- Achten Sie darauf, dass das Telefon nicht herunterfällt oder heftigen Stößen ausgesetzt wird. Grobe Behandlung ist für die internen Komponenten schädlich.
- Verwenden Sie zur Reinigung des Telefons keine scharfen Chemikalien, Reiniger oder Lösungsmittel. Wischen Sie das Telefon mit einem weichen, mit mildem Seifenwasser befeuchteten Tuch ab.
- Malen Sie es nicht an. Farbe kann die beweglichen Teile des Geräts verkleben und einen einwandfreien Betrieb beeinträchtigen.
- Legen Sie das Telefon nicht in oder auf sich erwärmende Geräte wie Mikrowellengerät, Herd oder Heizung. Das Telefon kann bei Überhitzung explodieren.
- Verwenden Sie nur die mitgelieferte Antenne oder eine zugelassene Ersatzantenne. Nicht zugelassene Antennen oder Änderungen an der Befestigung können das Telefon beschädigen und zu einer Verletzung der geltenden Bestimmungen für Hochfrequenzgeräte führen.
- Falls das Telefon oder sein Zubehör nicht richtig funktioniert, wenden Sie sich an Ihren Fachhändler. Die dortigen Mitarbeiter können Ihnen helfen und bei Bedarf für die Reparatur des Telefons sorgen.

# Glossar

Hier finden Sie einige Definitionen, die Ihnen beim Verständnis der wichtigsten in dieser Anleitung verwendeten technischen Begriffe und Abkürzungen und bei der vollen Nutzung der Funktionen Ihres Mobiltelefons helfen sollen.

## **Alternative Leitung (ALS = Alternate Line Service)**

ALS bietet die Möglichkeit, mit einer SIM-Karte zwei Anschlüsse zu verknüpfen. Sie können daher mit diesem Dienst auswählen, auf welcher Leitung Sie Anrufe tätigen und empfangen wollen. Diese Funktion wird allerdings nicht von allen Netzen unterstützt.

## **Anklopfen**

Wenn diese Funktion verfügbar und aktiviert ist, werden Sie durch Signaltöne informiert, wenn ein weiterer Anruf eingeht, während Sie bereits ein Telefongespräch führen. Sie können den zweiten Anruf entgegennehmen und das erste Gespräch in Wartestellung schalten.

## **Anruf halten**

Siehe auch "Anklopfen".

Wenn diese Funktion verfügbar und aktiviert ist, können Sie ein Gespräch in Wartestellung schalten, während Sie einen weiteren Anruf tätigen oder entgegennehmen. Sie können dann nach Bedarf zwischen beiden Anrufen hin und her schalten (makeln).

## Anrufer-Identifizierung

Mit dieser Funktion können die Telefonnummern von Anrufern im Display angezeigt werden. Die Anzeige kann auch unterdrückt werden.

## Anrufsperre

Mit der Anrufsperre können Sie ein- und ausgehende Anrufe beschränken.

## Anrufumleitung

Mit der Anrufumleitung können Sie Anrufe auf eine andere Mobil- oder Festnetz-Telefonnummer umleiten.

## GSM (Global System for Mobile Communication)

Internationaler Standard für mobile Kommunikation, der die Kompatibilität zwischen verschiedenen Netzbetreibern garantiert. GSM deckt die meisten Länder Europas und viele andere Teile der Welt ab.

## Konferenzschaltung

Bei einer Konferenzschaltung können Sie bis zu fünf zusätzliche Gesprächsteilnehmer in einen Anruf einbeziehen.

## Mit Klappe aktivieren

Die Möglichkeit zur Verwendung der Funktionen Sprachwahl und Sprachbefehl durch einfaches Öffnen der Abdeckklappe des Telefons.

## PIN (Persönliche Identifizierungsnummer)

Sicherheitscode, der das Telefon/die SIM-Karte vor unbefugter Benutzung schützt. Die PIN wird Ihnen vom Netzbetreiber zusammen mit der SIM-Karte übergeben. Sie kann vier bis acht Stellen haben und bei Bedarf geändert werden.

## PUK (PIN Unblocking Key)

Sicherheitscode, der zur Freigabe des Telefons verwendet wird, wenn dreimal hintereinander eine falsche PIN eingegeben wurde. Die achtstellige Nummer wird Ihnen vom Netzbetreiber zusammen mit der SIM-Karte übergeben.

## Roaming

Als Roaming wird die Verwendung Ihres Telefons bezeichnet, wenn Sie sich nicht in Ihrem Heimatbereich befinden (zum Beispiel auf Reisen).

## SIM (Subscriber Identification Module)



Eine Karte, die einen Chip mit allen Daten enthält, die zum Betrieb des Telefons erforderlich sind (Netz- und Speicherdaten und die persönlichen Daten des Kartenbesitzers). Die SIM-Karte wird in einen kleinen Steckplatz auf der Rückseite des Telefons eingesetzt und vom Akku geschützt.



## SMS (Short Message Service)

Ein Netzdienst, mit dem Sie Nachrichten empfangen und an andere Teilnehmer senden können, ohne mit ihnen sprechen zu müssen. Die erstellte oder empfangene Nachricht (mit bis zu 160 Zeichen) kann angezeigt, bearbeitet oder gesendet werden.

## Soft-Tasten

Tasten mit der Markierung  und  auf dem Telefon, deren Zweck:

- sich je nach der aktuell verwendeten Option ändert;
- in der unteren Zeile des Displays direkt über der entsprechenden Taste angegeben wird.

## Telefonpasswort

Sicherheitscode, mit dem das Telefon freigegeben wird, wenn Sie die Option **Telefonsperre** aktiviert haben. In diesem Fall müssen Sie das Telefon bei jedem Einschalten durch Eingabe des Passworts entsperren.

## Voice-Mail

Ein elektronischer Antwortdienst, der Ihre Anrufe automatisch beantwortet, wenn Sie nicht erreichbar. Eine Grußmeldung (auf Wunsch mit Ihrer eigenen Stimme) wird abgespielt und Nachrichten werden aufgezeichnet.

# Index

## A

- ABC-Textmodus • 37; 41
- Akkus
  - Anzeige schwacher Akkuladung • 21
  - einsetzen • 17
  - laden • 19
  - Vorsichtsmaßnahmen • 134
- Aktive Leitung • 86
- Alarm • 103
- Alarmtyp • 77
- ALS • 124
- Ändern
  - Passwort • 97
  - Passwort für Anrufsperrung • 91
  - PIN • 96
  - PIN2 • 98
- Anklopfen • 33; 91
- Anrufe
  - ablehnen • 27
  - Anklopfen • 33; 91
  - Anrufliste • 57
  - beantworten • 27
    - ein zweiter Anruf • 33
  - beenden • 25
  - empfangene • 57
  - Gebühren • 59
  - Gesprächszeit • 58
  - gewählt • 58
  - halten • 32
  - internationale • 24
  - Konferenz • 34
  - Notruf • 141
  - Rufnummer im Telefonbuch suchen • 49
  - sperren • 89
  - tätigen • 24
  - umleiten • 87
  - unbeantwortete • 28; 57
  - vom Telefonbuch aus • 25
  - Wahlwiederholung • 25
    - automatisch • 84
- Anrufer-Kennung • 85
- Anrufliste • 57
- Ant. jede Taste • 83
- Anzeige schwacher Akkuladung • 21
- Aufgabenliste • 107
- bearbeiten • 106

## A (Fortsetzung)

- Aufzeichnen
    - Sprachbefehle • 72
    - Spracheinträge • 70
    - Sprachnotizen • 72
  - Auspacken • 9
  - Auswahl von Funktionen/Optionen • 51
  - Automatische
    - Rufannahme • 84
    - Wahlwiederholung • 84
- ## B
- Beantworten
    - einen Anruf • 27
    - einen zweiten Anruf • 33
  - Begrüßungsmeldung • 81
  - Benutzergruppen • 93
  - Bereitschaftsanzeige • 16; 84; 99
  - Bildmitteilungen • 67
  - Browser
    - Einstellungen • 100
    - verwenden • 119
  - Buchstaben eingeben • 37

## C

CUG • 93

## D

- Datum
  - einstellen • 110
  - Format • 110
- Dienstverzeichnis • 50
- Display • 13; 15
  - Kontrast • 99
  - Sprache • 82
  - Symbole • 14
- Displaybeleuchtung • 15; 83

## E

- Eigene Rufnummer • 82
- Ein-/Ausschalten
  - Telefon • 22
- Eingabemodus ändern • 38

## E (Fortsetzung)

- Einstellungen • 81
  - Alarm • 103
  - Browser • 100
  - Datum • 110
  - Farbe Bereitschafts-  
anzeige • 99
- LCD- und LED-  
Einstellungen • 98
- Netz • 86
- Sicherheit • 95
- Sprache • 82
- Telefon • 81
- Ton • 74
- Zeit • 110
- zurücksetzen • 86
- Empfangene Anrufe • 57
- Explosionsgefährdete  
Bereiche • 140

## F

- Farbe • 41
  - Bereitschaftsanzeige • 41; 99
- FDN-Modus • 97
- Fehlerton • 79
- Funktionen  
auswählen • 51

## G

- Gebühren für Gespräch • 59
- Geschlossene
  - Benutzergruppe • 93
- Gespräch beenden • 25
- Gesprächsgebühren • 59
- Gesprächszeit • 58
- Gesundheitsschutz • 132
- Gewählte Rufnummern • 58
- Grafiklogo • 99
- Gruppen
  - Benutzer • 93

## H

- Halten von Anrufen • 32
- Helligkeit • 99
- Herzschrittmacher • 138
- HF-Exposition • 132
- Hinweise zur Verwendung • 132
- Hörgeräte • 139

## I

- Identifizieren eines Anrufers • 85

## I (Fortsetzung)

- Info-Meldungen • 65
- Informationsnummer • 50
- Internationale Anrufe • 24
- Internet • 119
- K
  - Kalender • 108
  - Komponieren
    - Melodie • 75
  - Konferenzschaltungen • 34
    - privates Gespräch • 34
    - tätigen • 34
    - Teilnehmer ausschließen • 35
  - Kurzwahl • 48

## L

- Laden der Akkus • 19
- Lautstärke
  - einstellen • 26
  - Hörer • 23
  - Rufzeichen • 77
  - Spiel • 115

## LCD

- Anordnung • 13
- Einstellungen • 98
- Farbschema • 99

## Leitung

- Identifizierung • 93
- Letzte Nummer neu wählen • 25
  - automatisch • 84

## Löschen

- Melodie • 77
- SMS • 62
- Sprachbefehle • 72
- Sprachnotizen • 72
- Sprachwahl abspielen • 71
- Unbeantwortete Anrufe • 29

## Lösen von Problemen • 126

## M

- Medizinische Geräte • 138
- Mehrere Gesprächsteilnehmer
  - Siehe Konferenzschaltungen
- Melodie-Manager • 75
- Menü
  - abrollen • 53
  - Übersicht • 54
- MFV-Töne • 36
- Mikrofon ausschalten • 30
- Minutenton • 80
- Mit Klappe aktiv • 85

## N

- Namen
  - eingeben • 37
  - im Telefonbuch speichern • 44
  - suchen/wählen • 49
- Netzdienste • 86
- Netzwahl • 92
- Notrufe • 141
- Nummer
  - Anrufer • 85
  - eigene • 82
  - speichern • 44
  - Sprachwahl • 25; 69
  - suchen/wählen • 49

## O

- Ohrhörer • 23
- Optionen
  - auswählen • 51
- Organizer • 101

## P

- Passwort
  - ändern (Anrufsperr) • 97
  - Anrufsperr • 91; 131
  - Telefon • 129
  - Telefonsperr • 96
- Persönliche Identifizierungs-  
Nummer • Siehe PIN
- Pflege • 143
- PIN • 130
  - ändern • 96
  - prüfen • 95
- PIN2 • 130
  - ändern • 98
- Probleme lösen • 126
- PUK • 131
- PUK2 • 131

## R

- Rechner • 105
- Reiseadapter • 19
- Roaming • 92
- Rufnummer des Anrufers • 93
- Rufzeichen • 47; 74
  - Lautstärke • 77

## S

- SAR-Information • 132
- SDN • 50
- Senden
  - SMS • 64
  - MFV-Töne • 36

## S (Fortsetzung)

- Setup • 64
- Sicherheit
  - Akkus • 134
  - Straßenverkehr • 136
  - Sicherheitseinstellungen • 95
  - Vorsichtsmaßnahmen • 7
- SIM-Karte
  - einsetzen • 17
  - sperrn • 97
- SIM-Sperre • 97
- SMS • 36; 60
  - Bildmitteilungen • 67
  - Info-Meldungen • 65
  - lesen • 61
  - Liste • 64
  - Rufzeichen • 74
  - schreiben • 63
  - senden • 64
  - Setup • 64
  - Ton • 79
  - Voice-Mail • 60
- Soft-Tasten • 51
- Speicherstatus • 47
- Sperre
  - Anrufe • 89
  - Passwort • 91; 131
  - Telefon • 96
- Sperrn
  - SIM-Karte • 97
  - Telefon • 96
- Spiele • 115
- Sprachbefehl • 72
- Sprache • 82
- Spracheinträge abspielen • 71
- Sprachfunktionen • 69
- Sprachnotiz • 72
  - abspielen • 73
  - aufzeichnen • 73
  - löschen • 73
- Sprachwahl • 25; 69
  - aktivieren • 70
  - aufgezeichnete Namen  
abspielen • 71
  - aufzeichnen • 70
  - Rufnummern löschen • 71
- Stoppuhr • 114
- Stumm
  - Mikrofon • 30
  - MFV-töne • 36
- Symbole • 14
- Symbol-Modus • 43

## T

- Tasten • 10
  - Beschreibung • 11; 12
- Tastensperre • 85
- Tastenton • 78
  - ausschalten • 36
  - auswählen • 78
  - einstellen • 26
  - Lautstärke • 77
  - senden • 36
- Telefon
  - Anordnung • 10
  - Einstellungen • 80
  - Passwort • 96; 129
  - Sperre • 96
- Telefonbuch • 44
  - Anrufe tätigen • 24; 49
  - Sprachwahl • 46
    - löschen • 46
    - Namen abspielen • 46
  - Optionen • 45
  - Rufnummern
    - bearbeiten • 47
    - einfügen • 46
    - kopieren • 47
    - löschen • 47
    - suchen • 49
  - Rufnummern/Namen
    - speichern • 44
  - Speicherstatus • 47
  - suchen/wählen • 49
- Telefonbuchnummern
  - kopieren • 47
- Termine löschen • 101
- Terminplan • 101
- Text
  - eingeben • 37; 81
  - Modi ändern • 39
  - Sprache • 82
- Timer • 113
- Ton
  - Fehler • 79
  - Rufzeichen • 74
  - SMS • 79
  - Tasten • 79
  - Verbindung • 80
- T9-Modus • 39

## U

- Uhrzeit
  - einstellen • 110
  - Format • 110
  - Zeitzone • 109
- Umleiten
  - Anrufe • 87
- Unrechnung • 111
- Unbeantwortete
  - Anrufe • 28; 57
  - anzeigen • 28; 57
  - löschen • 29
  - Nummer bearbeiten • 29

## V

- Verbindung
  - mit Voice-Mail • 61
  - Ton • 80
- Voice-Mail • 60
  - Rufnummer • 61
  - Verbindung • 61
- Voice-Mailserver
  - (Rufnummer) • 61






## W



- Wählen • 24
  - durch Sprach-  
eingabe • 25; 69
- Wahlwiederholung
  - automatisch • 84
  - letzte Nummer • 25
- WAP-Browser • 119
- Wartestellung
  - Anrufe • 32
- Wartung • 143
- WWW-Dienste • 119

## Z

- Zahlen-Modus • 43
- Zeichen
  - eingeben • 37
  - Modi ändern • 38
- Zeit • 110
- Zeitzone • 109
- Zubehör • 9
- Zugriffcodes • 129
- Zweiter Anruf • 33

Dualband-Mobilteléfono SGH-T1400  
Kurzübersicht

Auf Menü- funktion zugreifen	① Soft-Taste Menü drücken. ② Mit der Taste  (oder  ) die Menüliste bis zum gewünschten Menü abrollen. Ggf. den gewünschten Menüpunkt mit der Taste  auswählen. ③ Soft-Taste Auswahl drücken. ④ Mit der Taste  oder  die Liste der Optionen bis zur gewünschten Option abrollen. ⑤ Mit der Soft-Taste OK bestätigen.
------------------------------------	--

- Jede dieser Soft-Tasten (, ) führt die Funktion aus, die in der unteren Display-Zeile beschrieben wird.

 gedrückt halten.
Ein-/  
Ausschalten

Anruf tätigen

(Direkter Anruf)

① Nummer eingeben.

② Taste  drücken.

(Sprachwahl)

Wenn der Name aufgezeichnet und die Menüfunktion **Mit Klappe aktiv** auf **Sprachwahl** geschaltet ist:

① Klappen Sie das

Telefon auf.

② Sagen Sie den Namen.

Taste  kurz drücken.Gespräch  
beenden

# Konformitätserklärung (Funkanlagen und Telekommunikationsendeinrichtungen)

Für folgendes Produkt:

Dualband-Mobiltelefon

(Produktname)

SGH-T400

(Modelbezeichnung)

Hergestellt von:

- Samsung Electronics, 94-1 Imsu-Dong, Gumi City, Kyung Buk, Korea, 730-350
- Samsung Electronics Iberia, S.A. Pol. Ind. Riera de Casdes, Via Augusta, n-10 08184 Palau de Plegamans, Barcelona, Espana

(Name, Anschrift des Herstellers)

Hiermit erklären wir, dass [alle wesentlichen Funktestreihen ausgeführt wurden und dass] das oben genannte Produkt allen wesentlichen Forderungen der Richtlinie 1999/5/EWG entspricht.

Das in Abschnitt 10 genannte Verfahren für die Feststellung der Konformität, das im Anhang IV der Richtlinie 1999/5/EWG im Einzelnen beschrieben wird, wurde unter Beteiligung der benannten Stelle(n) durchgeführt:

BABT, Claremont House, 34 Molesey Road, Walton-on-Thames, KT12 4RQ, UK, Kennzeichen: 168

Die technische Dokumentation wird unter folgender

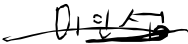
Anschrift geführt:

Samsung Electronics Euro QA Lab.

und kann auf Anfrage eingesehen werden.

(Vertreter in der EU)





Samsung Electronics Euro QA Lab.  
Blackbushe Business Park, Saxony Way,  
Yateley, Hampshire, GU46 6GG, UK  
2002-01-10



In-Seop Lee / Manager

(Ort und Datum)

(Name und Unterschrift der befugten Person)

Anruf beantworten	Abdeckklappe öffnen oder Taste  drücken.	Nummer im Telefonbuch suchen	① Soft-Taste Tel.buch drücken. ② Beginn des Namens eingeben. ③ Soft-Taste Suchen drücken. ④ Um den Speicher abzurufen, Taste  oder  drücken. ⑤ Um einen Anruf zu tätigen,  drücken.
Lautstärke einstellen	Lautstärketasten auf der linken Seite des Telefons drücken.	Name für Sprachwahl aufzeichnen	① Soft-Taste Tel.buch drücken und Eintrag auswählen. ② Soft-Taste Option. drücken. ③ Option Sprachw.aufz. markieren. ④ Namen aufzeichnen und Anweisungen folgen.
Nummer im Telefonbuch speichern	① Nummer eingeben. ② Soft-Taste Speich. drücken. ③ Name eingeben. ④ Soft-Taste Speich. drücken. ⑤ Ggf. Speicherplatz ändern. ⑥ Soft-Taste OK drücken.		